

FUNDS TO INVEST?  
VISIT OUR NEW  
INVESTMENT  
ADVISORY CENTER

ISRAEL  
DISCOUNT BANK

הכרזת האמין

# THE JERUSALEM POST

1932  
50  
1982

Thursday, August 26, 1982

Vol. L, No. 15616 IS12.00

going out tonight?

PLADET the home security door with the RAV-BARYACH lock, the leading security door under the supervision of the Standards Institution of Israel. For details & orders see page 1 in the yellow pages.

## El Al staff, managers meet after violent day

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

**BEN-GURION AIRPORT.** — Members of El Al's works committee, the airline's Board Chairman Nahman Perl and other management figures were meeting late last night in a last-ditch attempt to work out a common stand on the government's decision to close down the airline on Shabbat and other Jewish holy days.

A central topic at the meeting was the day's events starting with the Knesset Finance Committee's ratification of the government closure decision and continuing with protests, the besieging of the transport minister and a violent confrontation with police.

Despite an earlier walkout by angry workers, an El Al spokesman said last night that all flights were landing and taking off according to schedule. Workers had threatened earlier in the day not to resume work until every policeman had left the airport.

Representatives of the country's 13 largest works committees were also meeting in emergency session late last night to discuss the day's events.

Calls to ground the airport immediately were made when the committee's vote was made known, but Histadrut representative Moshe Levy rejected such suggestions, urging a "responsible" struggle. Another proposal was to stop all activity at the airport as of September 1, until the government delays or cancels its decision.

Levy said that while the Histadrut did not support working on the Sabbath, it regarded El Al as an enterprise obliged to work on weekends with a special permit. He promised the Histadrut's support.

### BULLETIN:

The meeting of El Al management and staff broke up late last night with no agreement reached. The workers demanded that the management resign because it was no longer opposed to the decision to ground the airline on Saturdays, as it had been in the past. But management refused to consider resigning, and suggested instead that everyone work together to keep the airline flying.



El Al workers protesting against the government's decision to stop Shabbat flights sit down in front of the administration building at Ben-Gurion Airport yesterday, draw a plastic sheet over themselves in anticipation of being sprayed by a police water cannon, from the truck behind the police lines at the top of the picture. (IPPA)

for the s' aviation worker's suggestion to ground all flights of foreign carriers at Ben Gurion Airport on Shabbat if El Al is grounded.

The acting committee, consisting of El Al and airport workers, is due to convene today to decide on their next steps against the government's decision. They would not elaborate on the measures they were considering.

El Al's board of directors will also meet today to discuss the practical implications of stopping the holy day flights.

Hundreds of furious El Al workers yesterday blocked the exit from the airline's administration building, after Transport Minister Haim Corfu came to inform Perl of the Finance Committee's vote. A group of workers protested

loudly outside Perl's office on the fourth floor at about 3 p.m. and banged repeatedly on the closed office door. Police were called in to disperse the workers and eight men were arrested after a scuffle with truncheon-armed policemen and border patrolmen. All eight were released later.

For more than four hours the workers sat in rows outside the building, watched over by dozens of helmeted border patrolmen and police. Some of them wore gas masks, and a water truck and hose for dispersing demonstrations were close at hand. Police Inspector-General Rav-Nitzav Arye Itzhan and his deputy, Nitzav David Kraus, supervised the policemen. (Continued on Page 2, Col. 7)

## 1,000 more PLO leave Beirut as exodus lags

By JOSHUA BRILLIANT  
Jerusalem Post Reporter

**BEIRUT.** — The evacuation of Palestinian terrorists from West Beirut is behind schedule, as only some 3,500 men have left the city of the 6,000-odd due to have left by yesterday. However, Israeli sources said they were confident the evacuation will be completed by September 5 as originally scheduled.

There were some 12,000 PLO and Palestine Liberation Army (PLA) terrorists and Syrian soldiers in West Beirut before the evacuation began on Saturday. More than half were to have left by yesterday, the source said.

Yesterday some 1,000 PLO men

sailed out of the port here — some to Latakia in Syria and about 500 to Sudan.

The Syrian-commanded Hittin brigade of the PLA is today scheduled to begin its overland evacuation from West Beirut to Damascus.

The 3,500-man brigade is due to complete the evacuation by Friday, a Syrian Army spokesman said. The 1,500-strong garrison of the Syrian Army's 85th brigade is to begin leaving the Moslem sector of the Lebanese capital on Sunday. With them will go another 1,500 troops from Syria's special commando units. This second stage of the overland evacuation is scheduled to

(Continued on Page 2, Col. 2)

## Syria warns Jemayel against signing peace pact with Israel

**DAMASCUS (AP).** — A high-ranking Syrian military official warned Lebanese president-elect Bashir Jemayel yesterday not to sign a peace treaty with Israel.

"If Jemayel signs a security or peace pact with Israel, Syria will consider itself in a state of war with him," said the official, refusing to be identified by his name.

He was not clear on whether Syria would be at war with Jemayel or with Lebanon, should Jemayel opt for peace with Israel along lines laid down by the Camp David frameworks.

He said Syria's 30,000-strong army "will be withdrawn from Lebanon only after the last Israeli soldier" has left that country.

The Syrian forces entered Lebanon in the summer of 1976 ostensibly to enforce a civil war truce between Lebanese Christian militias

and an alliance of leftist Moslem armies and Palestinian terrorists. In Riyadh, the Saudi Arabian state radio expressed worry that the Middle East was heading toward "more violence, both inside and outside Lebanon."

The radio, in its main political commentary, also indirectly urged Jemayel to refrain from concluding a peace treaty with Israel until an overall Middle East settlement is reached. "How can anybody meet with the Zionist invaders in ways that do not serve the Arab nation or its causes?"

An official Saudi source categorically denied a report that Jemayel could not have been elected without the tacit support of Saudi Arabia and the oil-rich Arab states. "This is a total fabrication devoid of any truth," the source was quoted by the official Saudi Press Agency.

## Autonomy talks can resume as soon as PLO out—Begin

Jerusalem Post Reporter

Prime Minister Menachem Begin told three visiting U.S. Congressmen yesterday that Israel wishes the autonomy talks to resume as soon as the PLO evacuation of Beirut is over.

One of the Congressmen, New York Democrat James Scheuer, said later: "Mr. Begin said he does not want the resumption of the talks to await the withdrawal of all foreign forces from Lebanon."

A second Congressman, Raymond McGrath (Republican, N.Y.), said that Begin hoped to sign a peace treaty with Lebanon after the Israeli and Syrian troops had left the country and a strong regime was set up in Beirut.

Another New York Democrat, Mario Biaggi, said he expected that support for Israel in the House of Representatives would be restored once the delegation gave "a more accurate representation of the facts" from its visit to Lebanon and Israel.

(The Egyptian position on the resumption of the autonomy talks is that they cannot resume till all Israeli soldiers have left Lebanon.)

Foreign Minister Yitzhak Shamir said yesterday that Israel would not accept any change in the Camp David agreements.

In reply to a question from a group of Zionist Organization of America leaders in his office, Shamir said that he knew nothing of any intention to suggest such a change. "We must be faithful to the Camp David agreements," he said.

"Of course, they are not satisfactory to any of the parties involved, but they are the outcome of a compromise that entailed Israel's taking great risks. Nobody can demand that we take any more risks," he said.

"Nobody can demand that Israel make any further concessions," he declared. "If Egypt remains faithful to Camp David, we can bring the autonomy plan to realization. We can enable the Arab inhabitants of Judea, Samaria and the Gaza District to elect representatives with whom we can discuss the future of the areas."

Later last night, at a meeting of the Bnai Brak branch of his Herut party, Shamir also said: "Israel's military efforts in Lebanon have given United States diplomacy the one and only key to solving the problems of this region."

He said: "Ambassador Philip Habib gained a tremendous achievement with his negotiation. But he would never have succeeded without Israel's efforts, and without the fight put up by our soldiers."

## Peres calls for probe into war's conduct

By SARAH HONIG  
Post Political Reporter

**TEL AVIV.** — Labour chairman Shimon Peres announced last night that he supports the establishment of a state inquiry commission to examine the government's conduct of Operation Peace for Galilee.

Speaking on TV's Moked interview programme, Peres said he would recommend to his party that the Alignment formally demand such a commission.

He also confirmed reports, which he had been denying for months, to the effect that he had supported joining a national unity government. He now categorically opposes this, however.

Prime Minister Menachem Begin said on Tuesday that an inquiry commission would be set up 24 hours after a formal Alignment re-

quest is made, but it would examine the conduct of some opposition members while the battles were still raging.

Peres said that, unlike the inquiry after the end of the Yom Kippur War, "when the commission concentrated on the army, this time the commission should examine government decision-making processes and how a campaign that was to have been limited had expanded into a long war."

Peres advised the government to announce that once a new Lebanese government is in office, Israel will unilaterally vacate Beirut and that it does not intend to interfere in internal Lebanese affairs; that "it will join in American efforts to remove all foreign forces from Lebanon;" and that it will not use force to oust the Syrians.

## Habib, Sharon discuss change in land exit plan



U.S. special envoy Philip Habib with Defence Minister Ariel Sharon yesterday at Sharon's office in Tel Aviv. (Defence Ministry photo)

By ASHER WALLFISH  
Post Diplomatic Correspondent

U.S. mediator Philip Habib last night asked Defence Minister Ariel Sharon to agree to a change in the deployment of the multi-national force in Beirut to enable French soldiers to safeguard a section of the Beirut-Damascus highway for the first overland convoy out of the besieged area. Habib met Sharon in Tel Aviv after flying in from Beirut.

Habib also asked Sharon to use his best endeavours with the Kataeb (Christian Phalange) and dissuade them from harassing any convoy driving along the main highway.

He said that the Israeli Defence Forces soldiers stationed on the road, who would be pulled aside some small distance (under the agreed procedure) as the convoy drove through, could do much to prevent Phalange harassment.

Habib said that the overland exit would have begun yesterday had the PLO and the Syrians felt confident that the Phalangists would let them pass safely.

Sharon, for his part, asked Habib at the meeting to warn the Syrians and PLO men in their enclave against any violations of the ceasefire.

The two decided to allow Syria to send several dozen large trucks to Beirut tomorrow to remove the heavy vehicles belonging to the Syrian units leaving the capital. The trucks will drive to Beirut along the Beirut-Damascus road and will be checked by soldiers of the French contingent to the multi-national force.

Habib was accompanied to the

meeting by U.S. ambassador Samuel Lewis. Sharon was accompanied by Chief of Staff Rav-Aluf Rafael Eitan, IDF intelligence chief Aluf Yehoshua Saguy, and OC Northern Command Aluf Amir Drori. The director-general of the Foreign Ministry, David Kimche, was there representing Minister Yitzhak Shamir.

Habib said that he hoped the evacuation of the besieged area would be over by September 2 at the latest. To make this possible, however, the overland route along the Damascus highway would have to be brought into use, because the sea departures from Beirut port were not enough.

Sharon's reply to Habib's suggestions were not known last night.

Sharon asked Habib: "How is the expulsion going?"

Habib replied: "The evacuation is proceeding according to plan."

The Habib plan uses the term "departure."

Habib said that yesterday was a big day in the process, as over 1,000 men had left West Beirut.

Sharon said later, outside, that he had asked Habib to persuade the Syrian authorities to prevent ceasefire violations by the PLO.

## A Yemenite Centenary



in tomorrow's Weekend Edition of

THE JERUSALEM POST

Shimon Peres, leader of the Labour Alignment, makes a pointed reply to Prime Minister Menachem Begin.

Mark Segal finds the firm will behind the quiet exterior of Deputy Premier David Levy.

David Kravinsky tries to determine if El Al will fly on Saturdays.

Israel Amrani goes underground and joins the ultra-Orthodox protest movement. Joan Borsten and A.E. Norden spotlight some most unexpected aspects of life in Lebanon.

And in our regular Friday features: Dan Fainaru reports on a quiet film festival. Haim Shapiro has an unnatural experience in a vegetarian restaurant. Yohanan Boehm hears discord as politics collides with music. Philip Gilton covers the TV coverage of the evacuation of Beirut. Uri Rapp goes to the theatre and sees something for the birds. Martha Meisels marks an anniversary. And much more.

Order your copy today.

## DEADLINE TODAY 5 PM

If you missed placing your classified advertisement in Hалуach Hechadash, don't fret. You can still do it today. Take your ad to any advertising agency, or an office of Ma'ariv or Ha'aretz. It will appear tomorrow in Hebrew in those papers and, if it reaches the head office of Hалуach Hechadash before 5 p.m., it will also appear in English in The Jerusalem Post, as well as in Hebrew in Ha'ir for the Dan Region, and in Kol Ha'ir for Jerusalemites.

Close that deal with an ad in Hалуach Hechadash.

PLO, but they dare not express this while the PLO is still there. That, however, does not make them friends of Israel. "The bombing was too much. People there also fear Israel's intentions. They fear that Israel will stay on."

Life had been intolerable, but somehow one adjusted. "Every day Palestinians and others would come into my business and ask for protection money. We bargained. They'd ask for 100 pounds, and I'd give 25. In East Beirut they also paid, to the Phalangists, so much per month for a shop, so much for an apartment, depending on its size. But at least for the Phalangists, you got real protection for your money. We paid and weren't protected."

Does he think there will be formal peace with Israel? "Oh, certainly, I have no doubts. Israel will have more profit from it, because it has more to export to us," he said.

Does he think Lebanon will make peace with itself? "No one here believes in miracles anymore. I don't. But we're more optimistic."

The police officer outside the Parliament building is obviously trying to reconcile his orders with his sense of reality when a journalist flashing an Israeli press card asks to enter.

The Lebanese military and police have been told to have no direct dealings with journalists from Israel, a country with which Lebanon has no official relations. It is hard to deny, however, that there is an Israeli presence in Lebanon, despite the lack of formal relations.

The Parliament chamber is not much bigger than a district court in Israel (a little bigger than a traffic court). There is a simple dignity to it, even a musty elegance. It does not, however, look like the parliament of a nation — a symbol of sovereignty and the focus of admiration for a people engaged in nation-building.

There is a new Parliament building going up just down the street, but it is as unfinished as Lebanon.

There is a long line of traffic waiting to pass through a leftist barricade. At the end is the command car bearing the French Foreign Legionnaires who are being inserted between the contending parties at this section of the Green Line. It was their progress that the Israeli general had evidently been watching.

One of the civilian cars in line has had its front end run over by a tank. (Continued on Page 2, Col. 5)



Yaacov Heller

welcomes you to Jerusalem as a delegate to the 68th Hadassah Convention, and looks forward to meeting you in his studio. See page 12 of today's Hadassah supplement for details of an exclusive discount.

Have a Foothold in Israel!

26 Offices at your service



• Apartments • Houses •  
• Offices • Shops • Plots •  
• Industrial Buildings •

ANGLO-SAXON  
REAL ESTATE AGENCY LTD

ISRAEL'S LEADING PRIVATE  
REAL ESTATE ORGANIZATION  
SEE "GOLDEN PAGES" IN YOUR AREA

OR PAGE 14 IN TODAY'S  
HADASSAH SUPPLEMENT



## The weather at major Swissair destinations

	25.8.82	MIN	MAX	C	F	W
AMSTERDAM	10	50	17	63	Bala	Cloudy
BRUSSELS	10	50	18	64	Rain	Cloudy
CHICAGO	13	55	22	72	Rain	Cloudy
COPENHAGEN	15	58	19	66	Cloudy	Cloudy
FRANKFURT	14	57	19	66	Cloudy	Cloudy
GENEVA	12	54	22	72	Clear	Clear
HONG KONG	27	81	31	88	Clear	Clear
JERUSALEM	18	63	28	82	Clear	Clear
LONDON	12	54	19	66	Cloudy	Cloudy
MADRID	16	61	20	68	Cloudy	Cloudy
MONTREAL	13	55	23	73	Cloudy	Cloudy
NEW YORK	19	66	25	77	Cloudy	Cloudy
OSLO	11	52	16	61	Cloudy	Cloudy
PARIS	16	61	21	70	Cloudy	Cloudy
RIO DE JANEIRO	18	64	22	72	Clear	Clear
SAO PAULO	14	57	27	81	Cloudy	Cloudy
STOCKHOLM	12	54	20	68	Cloudy	Cloudy
TOKYO	26	79	32	90	Cloudy	Cloudy
TORONTO	14	57	23	73	Cloudy	Cloudy
VIENNA	13	55	22	72	Cloudy	Cloudy
ZURICH	9	48	25	77	Clear	Clear

For the latest weather conditions contact Swissair  
 Offices in Israel:  
 Tel Aviv, 53 Ben Yehuda St. (03) 243355  
 Jerusalem, 30 Jaffa St. (02) 225233  
 Haifa, 2 Sea Road (04) 84655

## THE WEATHER

	Yesterday's	Yesterday's	Today's
	Humidity	Min-Max	Max
Jerusalem	52	18-26	26
Golan	39	17-28	28
Nahariya	32	21-30	30
Safed	48	17-24	24
Haifa Port	61	22-29	29
Tiberias	39	22-34	34
Nazareth	30	20-28	28
Afula	46	21-31	31
Shomron	45	21-28	28
Tel Aviv	55	21-29	29
B-G Airport	47	22-30	30
Jericho	30	21-35	35
Gaza	63	23-28	28
Beersheba	42	22-30	30
Eilat	23	26-38	38

## SOCIAL & PERSONAL

Knesset Speaker Menahem Savidor yesterday hosted a luncheon for members of a visiting Zionist Organization of America delegation. Ministers Yitzhak Berman and Yitzhak Moda'i were among those present.

Gideon Saguy, director of the department of consular affairs in the Foreign Ministry, has been appointed consul-general in Toronto with ambassadorial rank.

Jerusalem Magistrates Court Judge Moshe Hasson has been appointed to the Tel Aviv District Court. Kiryat Gat Magistrates Court Judge Eliezer Rivlin has been appointed to the Beersheba District Court. Ezra Kama has been named to the Jerusalem Magistrates Court and Amir Rabinowitz has been made a judge on the Tel Aviv Regional Labour Court.

## ARRIVALS

Finance Minister Yoram Aridor, from a trip to the U.S. and Latin America.  
 Samuel I. Cohen, Executive Vice President, Jewish National Fund of America, and Rabbi Meir Rubin, National Executive Director, together with 30 JNF regional directors, for consultations with Moshe Rivlin, Chairman, Keren Kayemeth LeIsrael.  
 Wolf Blitzer, Jerusalem Post Washington correspondent, for a week's visit.

## North American aliya for month is 2-year high

NEW YORK (JTA). — Six-hundred olim from North America — the highest monthly total of newcomers in more than two years — will have arrived in Israel by the end of August, it was reported here yesterday.

Moshe Shechter, director of the North America Aliya Centre, said that 173 olim and returning Israelis are scheduled to leave New York for Israel this week.

## Court stops tax collector on Agnon estate

The son and daughter of the late Nobel Prize-winning author Shmuel Yosef Agnon have obtained an order nisi against the administrator of inheritance tax giving him 45 days to explain why he should not stop trying to collect taxes on their father's estate.

Justice Gavriel Bach issued the order at the request of Hermat Agnon and his sister, Emma Yaron, who noted in their application that the amount of the tax is itself the subject of an appeal to the Supreme Court.

Bach also issued an interim injunction barring the tax administrator from beginning to collect any taxes on the estate until the appeal is decided. (Itim)

BEACH. — The new Hof Golan beach on the northern shore of Lake Kinneret has been opened to bathers.

## HOME NEWS

### Soldier killed by sniper fire is laid to rest

RISHON LEZION (Itim). — Rav-Tur (Corporal) Shmuel Yitzhak, who was fatally wounded by a sniper in Beirut on Tuesday evening, was buried here yesterday. Yitzhak, a member of the Golan brigade, was shot by a sniper near the Galerie Samaan crossing point after going to call his commanding officer to meet another officer who had arrived at the point. The bullet lodged in his throat and doctors who rushed to the scene were unable to save him.

Yitzhak is survived by his parents, who live in Shikun Hamizrah here.

### 1,000 MORE LEAVE

(Continued from Page One)

end on Tuesday. Yesterday's PLO departure was held for the first time under the eyes of U.S. Marines who had landed here a few hours earlier in full battle dress including flak jackets. The impressive American show of force was heightened by the presence of eight ships including a helicopter carrier in the bay.

"Let's go Marines. Right on the money. The Marines arrive on time," shouted their commander Colonel James Mead as his force moved into the beleaguered capital. U.S. envoy Philip Habib, the architect of the plan that brought the Marines here as part of a trilateral peacekeeping force, stood at dockside beaming as the troops loaded.

Seven and a half hours after the Marines came ashore, departing terrorists boarded the Cypriot passenger ship Sol Georgios and put to sea, chanting "Revolution until victory."

Minutes after the Sol Georgios cruised out of the harbour, another group of about 600 PLO expellees assembled at the port to board the Greek ship Nereus for a direct voyage to Sudan.

Reports that PLO leader Yasser Arafat slipped out yesterday were not confirmed.

Hani el-Hassan, central committee member of the PLO's mainstream Fatah faction, was the first senior PLO leader to leave since the expulsion began on Saturday.

Leftist Lebanese militiamen allied with the PLO fired ear-splitting barrages of cannons, machine-guns and rocket-propelled grenades in a traditional farewell to their departing comrades-in-arms as the caravan from the sports stadium to the port wound slowly from one street to another. Women threw flowers and blew kisses to the departing terrorists.

"We leave with our heads up," al-Hassan said. "The PLO will continue the struggle from the new arenas awaiting us. We were born without a fixed base and shall continue to be the sole legitimate representative of the Palestinian people anywhere we are."

Syrian Defence Minister Mustafa Tlas and Prime Minister Aboul Raouf al-Kusm were on hand to greet the first PLO contingent to arrive at the Syrian coastal town of Tartus yesterday.

Officials in the city said that the Palestinians would be accorded "a hero's welcome" but that returning Syrian soldiers would not be given a similar welcome.

"Our soldiers will be honoured later in the usual tradition of the army," one official said.

### Delinquent on alimony, man attempts suicide

HADERA. — A middle-aged man tried to commit suicide in a police cell here yesterday after being arrested for failing to pay maintenance to his divorced wife, a police spokesman said.

The man, who tried to strangle himself with bed sheets, was taken to the Hillel Yaffe hospital in serious condition. He had been picked up by police earlier in the day after a warrant for his arrest had been issued by a judge. The spokesman added.

STILL GIVING. — More than two years after Chief Rav-Aluf Rafael Eitan's appeal to regular army members to contribute to LIBI (the Israel Defence Fund), more than 60 per cent of them continue to donate one day's salary per month to the fund on a regular basis. LIBI announced yesterday.

### West Bank village leaders discuss autonomy proposal

By DAVID RICHARDSON  
 Jerusalem Post Reporter

The leaders of four of the West Bank regional village-league associations were still meeting late last night in the headquarters of the Hebron-area league to discuss their meeting earlier yesterday with Defence Minister Ariel Sharon.

The four men, led by the Hebron-area leader Mustafa Dadein, who founded the first league and remains the movement's most notable leader, met Sharon and the head of the Judea and Samaria civil administration, Professor Menachem Milson, at the latter's headquarters at Beit El yesterday morning.

A report emanating from Defence Ministry sources said that Sharon had urged the four men, who represent the leagues in Bethlehem, Ramallah and Nablus in addition to the Hebron area, to seize the opportunity created by the weakening of the PLO by Operation Peace for Galilee.

But Arab sources last night suggested that the four local leaders had first asked for an explanation and documents relating to Israel's version of the proposed autonomy for the area, but had later proposed the establishment of an administrative council that they would head.

It was not clear what Sharon replied.

### Mine kills four Lebanese villagers

By MENAHEM HOROWITZ  
 Jerusalem Post Reporter

KIRYAT SHMONA. — Four residents of the Shi'ite village, Kfar Jouayeh, in western Lebanon were killed Monday when the vehicle in which they were riding detonated a mine. Israeli military sources said the mine had been planted recently by terrorists.

Jouayeh is in the so-called "Iron Triangle," which is under UNIFIL control, after having been under terrorist domination.

Lebanon's eastern Bekaa valley has been relatively quiet over the past two days. The terrorists deployed among Syrian Army lines

have hardly fired a shot at Israeli lines and no attempts by them to infiltrate the lines have been reported.

Senior Israel Defence Forces officers believe the calm is due to restraint by the Syrians, who are apparently taking seriously Israel's threat to retaliate against infringements of the cease-fire by them or the terrorists.

At the same time, the Syrians and the terrorists are exploiting the cease-fire to extend their fortifications throughout the Bekaa.

In the Golan Heights, Syrian soldiers have been seen strolling without weapons and sunbathing for the first time since Operation Peace for Galilee.

### Turkey gets lists of terrorists

ANKARA (UPI). — Israel's intelligence organization, known as the Mossad, has sent its Turkish counterpart, Mit, two lists identifying alleged Turkish terrorists captured by the Israel Defence Forces in Lebanon, the Hurriyet newspaper said yesterday.

The report said there were 24 names on the first list and 36 on the second.

Those listed with a criminal record in Turkey will be turned over to Turkish authorities, the report said.

It said the Mossad's interrogation of the captured terrorists had uncovered plots against the Turkish government. All details regarding the plans were handed over to the authorities.

The report also charged that the terrorist organization ASALA, the Armenian Secret Army for the Liberation of Armenia, would be provided with arms left behind by PLO terrorists passing through Nicosia this week.

### Mapam to government: Bring troops home

TEL AVIV. — The government should announce that the fighting in Lebanon is over, and bring the troops home as soon as possible, the Mapam Central Committee demanded at a meeting held here yesterday.

Other resolutions called for efforts to solve the Palestinian problem on the basis of negotiations with Jordan and with those Palestinians who are willing to recognize

Israel and to abandon terrorism. The meeting also called for an Israeli withdrawal from Beirut and a separation of forces to avoid a flare-up with Syria.

"Begin said on Tuesday that we wouldn't attack unless we were attacked, but then he said that once before and didn't keep his promise," party secretary Victor Shemtov said.

### Kaddoumi in Jordan

AMMAN (Reuters). — Farouk Kaddoumi, head of the PLO political department, arrived in Jordan yesterday. PLO sources said he was expected to hold talks with Jordanian officials on the latest developments in the Middle East.

### Investigators suspect arson in Haifa fire

HAIFA. — A fire that destroyed the top flat of a four-storey building in Rehov Masada here yesterday may have been set by an arsonist, a fire brigade spokesman said. The cause is being investigated.

Nobody was in the two-room apartment at the time, but the rest of the block was evacuated as firemen battled the blaze. One fireman was injured lightly by a falling board. Fire caused damage estimated to be hundreds of thousands of shekels.



Frieda S. Lewis, president of Hadassah, receives a "Nahal" beret from Nahal commander Aluf Mishne (Colonel) Amnon Eshkol in a ceremony on Tuesday at a new educational centre in Lower Galilee, built in honour of Mrs. Lewis, with the aid of Nahal, for Youth Aliya. (Israel Sun)

### Who asked for Sharon-Shultz meeting?

By ASHER WALLFISH  
 Post Diplomatic Reporter

The State Department in Washington received a request from an Israeli embassy official at the beginning of this week to ask if an appointment could be arranged between Defence Minister Ariel Sharon and Secretary George Shultz, the Jerusalem Post was told yesterday by an unimpeachable source.

The meeting is to take place in the State Department tomorrow afternoon. Sharon left for the U.S. last night.

The State Department's reply, according to this source, was that the secretary had time available on his schedule and that he would be

delighted to see Sharon when Sharon was in Washington.

This version does not accord with that of Defence Ministry circles in Tel Aviv. According to these, Sharon did not ask to see Shultz but Shultz asked Sharon to come and see him. When the story about a possible Sharon trip to the U.S. and a meeting with Shultz first circulated earlier this month, reports said that an Israeli official who made a similar application on Sharon's behalf to the State Department was told that the Secretary's schedule was full. This was taken as a clear rebuff. Then, too, Defence Ministry circles denied the story.

Yosef Goell adds from Washington:

So far, no other appointments with administration leaders have been announced for Sharon.

The State Department spokesman declined yesterday to comment on whether the initiative for Sharon's visit had come from Sharon or from the department.

Today, Shultz is scheduled to meet American Jewish leaders for an informal discussion of U.S. Middle East policy. Shultz has already had a number of such informal sessions, primarily with present and former State Department officials who are or were active in that policy sphere. It is understood he will also meet Arab leaders before crystallizing policy.

### Controversy over Lebanese infant refuses to go away

By ASHER WALLFISH  
 Jerusalem Post Reporter

Questions are being asked in Beirut about the matter of the East Beirut building in which infant Elie Massu, whose alleged wounds so upset U.S. President Ronald Reagan, was injured. A UPI photographer said the infant was a girl and had her arms amputated.

The infant, a boy, was hurt, but not badly, on August 1. Half of the building he lived in was destroyed, and residents of the neighbourhood said they saw an Israeli Air Force plane diving on the building and firing a rocket, presumably by mistake.

The building is in the Ein Rumaina border neighbourhood close to the Ashrafia quarter and less than 200 metres from the Green Line. The building, inhabited by Lebanese Christians, is eight storeys high.

But there are questions about the thoroughness with which the incident was probed by the Israeli authorities. The Jerusalem Post was initially told, and wrote yesterday, on the assurance of a responsible Israeli official in Jerusalem, that

"an Air Force check showed the building was not bombed."

Also yesterday, however, inquiries among visitors who were in East Beirut several times this month elicited a different version.

Local residents who claimed they saw the Israeli plane complained about the destruction, and the complaint came to the attention of Israeli officers serving in the city. The Air Force sent a specialist to examine the building.

The Post has been told that this officer went, by mistake, to the wrong building. His report said that the building he examined had not been damaged by IAF action. This became the basis for Israel's official account, presumably also sent to Reagan as part of the documentation about the incident.

After this report, the local Lebanese continued to complain. Their allegations were upheld by two officers in the Kataeb (Phalange), also eye-witnesses to the alleged bombing. The conflicting versions have been taken up by foreign correspondents in Beirut. They cite the case as an example of lack of credibility in official Israeli claims.

### NO MIRACLES

(Continued from Page One)

It was being towed.

The young Phalangist guards at the National Museum and at the western crossing point are surly and aggressive. "The gun gives them power," the Armenian man said. "They're young and don't know anything else."

Their commander is a man in his mid-thirties. He is wearing a kaftan robe, rather than a uniform. "I've just had a little operation," he explained. He takes the visitor into a nearby house, where cups of coffee soon appear. "Sure there will be peace with Israel," he said. "It is more important for us than it is for you. We have had only one frontier — the one with Syria. When there is trouble, they close the frontier. Now if they close it, there will still be an open border to you and to Egypt," he said.

Can Bashir Jemayel and the Christians live with their present enemies?

"When the Palestinians go, we will meet at a round table and make peace with everybody. Bashir met with all the Phalangist commanders, and told us we are not making war against the Moslems, but against the 'strangers' who want to throw us into the sea and take our place."

Bashir told us that the new army will not be only for Christians. It will even take men from the

Moslem militias. He will rebuild Beirut and it will be even more beautiful than it was."

A woman on the balcony of a house overlooking the square waves at a passerby looking up. "This is the first time in seven years we've been out on the balcony," she says. With a laugh, she pulls open the shutters separating the balcony from the apartment and says, "Look at this!" Behind the shutters is an anti-sniper wall.

In about a week, that wall will probably be down, along with the embankment in the square and all the familiar old rules of life and death. Ready or not, Lebanon is about to attempt to live with itself.

The International Board of Directors  
 Administration and Staff  
 Sheares Zedek Medical Center, Jerusalem  
 We extend sincere condolences  
 to our devoted friend  
 Mrs. Esther Elefant  
 on the loss of her mother

LILLIAN PLATT

HADASSAH Women's Zionist Organization of America  
 HADASSAH Medical Organization, Jerusalem  
 sends sincere condolences to  
 Mrs. Esther Elefant  
 on the passing of her mother

LILLIAN PLATT



A baby turtle breaks out of its shell in Nahal Alexander, at Michmoret, on the Mediterranean coast. A group of youth members of the Centre for the Study of Reptiles, which is part of the Society for the Protection of Nature, have been spending August finding and protecting the baby turtles in the area. (Amos Buskila)

### Nahariya man acquitted of UNIFIL slaying

NAHARIYA (Itim). — A Nahariya resident who shot and killed a Norwegian UNIFIL soldier who entered his flat by mistake was acquitted of a charge of manslaughter this week by Magistrates' Court Judge Uri Kitai.

The man, 29, a reserve paratrooper, was awakened one night in January 1980 by the sounds of an intruder trying to get into his flat. The "intruder" opened the

door of the flat which was unlocked and then, apparently realizing his mistake, started down the stairs.

The flat owner, meanwhile, got an Uzi submachine gun he kept at home and called out to the man on the stairs in Hebrew: "Stop or I'll shoot!" The UNIFIL soldier, not understanding the command, kept on walking and was shot dead. It was later learned that the UNIFIL soldier was trying to find the home

of a friend who lived in the same neighbourhood.

The defence pointed out that three months before the shooting, terrorists had attacked a Nahariya flat and killed three members of the Haran family. The accused mistook the man for a terrorist and shot him for the public good, although he himself was in no immediate danger.

Ben-Gurion University of the Negev  
 spearheading the development of Israel's South  
 welcomes participants and guests to the  
**68th HADASSAH CONVENTION**  
*We wish you fruitful deliberations  
 and a pleasant stay*  
 Department of Public Affairs, Tel. 057-61284, Beersheba

هكذا من الأمل



## Navon to U.S. by year's end

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

President Yitzhak Navon is due to visit the U.S. before the end of this year on a tour that will include a meeting with President Ronald Reagan and the promotion of aliyah and Jewish education.

The trip will be his first to the U.S. since his election over four years ago, and will take place a few months before he ends his first term as president next May.

Navon was to have visited the U.S. and met with then-president Jimmy Carter about three years

ago, but the trip was cancelled because of tensions between the U.S. and Israeli governments.

The Jerusalem Post learns that Prime Minister Menachem Begin and the foreign ministry know of the president's plans for the U.S. tour. The government must formally approve all visits by a president abroad.

The president's only foreign trips since his election have been to Egypt — one during Anwar Sadat's lifetime two years ago, and a second to console Egyptian leaders after Sadat's assassination.

## Navon given Hadassah's Szold award

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

Hadassah, the Women's Zionist Organization of America, last night presented President Yitzhak Navon with its Henrietta Szold Award. He declined the cheque that goes with the award, asking that the money be used to plant a 200-tree grove.

Navon was the main guest at the ceremonial opening of Hadassah's 68th convention in Binyanei Ha'uma in Jerusalem. He was cited in the award, Hadassah's highest, for "bringing new lustre to his office and his people."

The ceremony, marking Hadassah's 70th anniversary, was attended by more than 2,000 of Hadassah's 370,000 members. It began with the presentation of the colours by Youth Aliya pupils from Hadassah Na'urim, and ended with songs by the Israel Defence Forces choir.

Hadassah president Frieda Lewis, starting her third year in office, delivered the keynote address.

American Ambassador Sam Lewis greeted the delegates.

Mrs. Lewis said: "The cause of Israel is the cause of the U.S. Here, in the presence of American ambassador Sam Lewis, I assert that our loyalty to Israel is motivated not only by our being dedicated Jews and Zionists, but also by our being loyal and devoted Americans. Israel fought Operation Peace for Galilee for the ideals of freedom and democracy that Americans cherish so dearly."

She recalled that a rumour had been circulated by a certain Israeli journalist that Hadassah would cancel the Convention because of the war in Lebanon, and added that one had only to look at the packed audience to realise the folly of such a statement.

The convention will end next Wednesday, with Prime Minister Menachem Begin addressing the closing session.

## Anti-Israel speeches mark tourism meet

By HAIM SHAPIRO  
Jerusalem Post Reporter

Tourism Minister Avraham Shariar came in for a long tongue-lashing yesterday at the International Tourism Conference in Acapulco, Mexico, according to reports reaching the ministry sources in Jerusalem.

Most of the delegates representing 120 countries listened politely and responded with applause when the PLO "observer" at the conference, Omar Hassan Murad, told them he had arrived from the ruins of Beirut where the "Zionist killers" had kept thousands of women and children without food and water.

The East German delegate accused Israel of genocide. The Cuban representative said the

Israelis had tried to kill off a part of the world's population.

The Egyptian delegate, Bahia Nasr Feddin, without mentioning Israel, said that large tourist areas had been destroyed in Lebanon and said that "those who are now militarily strong" would have to pay the price. Nasr Feddin, director-general of Egypt's Tourism Ministry, has visited Israel a number of times, the last time for the Prime Minister's Tourism Conference in January.

To answer the critics, Shariar yesterday called a news conference where he said that the PLO may now seem the victim, but it had pillaged and raped Lebanon for seven years without one voice being raised in protest.

## Rival rock concerts in TA Saturday night

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Tel Avivians will have two large outdoor rock concerts to choose from this Saturday night: the British group Classix Nouveaux at the Dolphinarium, and a free performance by Shalom Hanoch and the Benzeen at Hayarkon Park (Ganei Yehoshua).

The five members of Classix Nouveaux had some bad luck on their last visit to Israel at the beginning of June, when their performances at the World Cup games coincided with the first week of the war in Lebanon. As a result of the reserves call-up and the tense atmosphere, not many people came to

the show.

"The concert (by Shalom Hanoch) in Hayarkon Park is unfair competition," said one of Classix Nouveaux's producers, Yonatan Shem-Uri, at a press conference yesterday. "It is difficult to compete with a free concert."

Municipality spokesman Ronnie Rimon yesterday said the city regretted any damage which might be caused to the Classix Nouveaux concert as a result of the concert at Hayarkon Park. He confirmed that the series of free concerts given at the park this summer was to have ended last week, but said the city decided to add this concert, which is intended especially for the young crowd.



This pupils' market in second-hand schoolbooks in Jerusalem's Rehov Ben-Yehuda pedestrian mall is a sure sign of the approaching school year. (Y. Barzilay)

## Leniency for soldier who wouldn't go to Lebanon

TEL AVIV (Itim). — The central district military court yesterday gave a light sentence to a reservist who refused to serve in Lebanon, in consideration of the man's service record and what the court said were family reasons.

When his unit was about to leave for Lebanon last month, the man, 32, refused to go. He fired his rifle in the air when his company sergeant-major approached him to try to convince him to go. He then fired at the ground when his company commander tried to talk to him.

The court took into account the fact that the reservist fought along the Suez Canal during the War of Attrition and was in the first IDF unit to cross the canal into Egypt during the Yom Kippur War, where he fought "with courage and resourcefulness." The court ruled that his refusal to go to Lebanon was thus not characteristic, and probably resulted from family problems he was having at the time.

The reservist was sentenced to 4 months' imprisonment, of which all but the three weeks he had already spent in custody were suspended.

## Road-safety events set for start of new school year

By YITZHAK OKED  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — The Ministry of Education and the National Council for the Prevention of Road Accidents have announced several safety projects for schoolchildren this year.

The ministry is publishing a booklet, "Children on the Road," to be given to all first-graders next week. The booklet explains the rules for crossing streets safely.

The council is organizing a solidarity day with the junior road safety patrol, to be held on the first day of school next Wednesday. Adults, including municipal officials, will be posted at street corners with the junior patrol.

## Geva reported to have job in textile factory

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Eli Geva, the former colonel who left his brigade rather than face the possibility of leading it into West Beirut, and was then dismissed from the forces, will become the manager of the Kitan textile plant in Nazareth, a reliable source confirmed yesterday.

It is reported that Geva will move to Nazareth with his family from his Ra'anana home.

A Kitan spokesman declined to comment.

## Druse celebrate feast

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The Druse community yesterday celebrated the Nabi Yafouri feast. Israeli Druse, led by their spiritual leader, Sheikh Amin Tarif, went to the prophet's sanctuary in the Golan Heights to take part in the celebration.

Last year, the Golan Druse cancelled the event as part of their protest against government policy requiring them to carry Israeli identity cards.

## Shawwa's relatives held in killing

GAZA (Itim). — Four relatives of deceased Gaza mayor Rashad Shawwa on Tuesday allegedly admitted to the murder of another relative last month. The police yesterday sent their completed investigative file to the district attorney's office for preparation of a charge sheet against the four.

Hassan Shawwa, 53, was murdered in Gaza last month just after completing a 12-year prison term for the murder of a young female relative, who he said had dis-

honoured the family name. Soon after his release from jail, Shawwa was dragged out of his car and murdered by men wielding axes, knives and clubs.

During the police investigation of the murder, it was learned that the family had carried out its own investigation and determined that the woman killed by Shawwa had not done anything to damage the family's reputation. It was then decided to murder Shawwa in retribution, the police allege.

## Man held on suspicion of incest with 2 daughters

HAIFA (Itim). — A 50-year-old Zichron Ya'acov resident suspected of committing incest with his two daughters was yesterday remanded into custody for seven days by the Haifa chief magistrate.

The police representative told the court that over the past five years the man had had sexual relations with one daughter, now aged 17,

against her will, and had committed indecent acts on another daughter, now 16. In both instances he used violence, the police said.

Haifa police have also begun an investigation into a social worker who, it was alleged at the remand hearing, had known of the man's actions but had not informed the police.

## IDF to be billeted in abandoned homes

SIDON (Itim). — More Israel Defence Force soldiers in Lebanon will soon be billeted in abandoned homes after the latter have been renovated.

Officers in the eastern sector have denied reports that permanent structures will be built for the troops. They said the soldiers will care for the abandoned houses until the IDF leaves Lebanon.

Meanwhile, trucks loaded with tanks and personnel carriers are very evident on the Beirut-Sidon road, hauling troops and equipment back to bases in Israel, as promised by the chief of staff and the defence minister. Senior officers in South Lebanon have warned the Syrians and the terrorists that every ceasefire violation will be dealt with strenuously.

## Haifa cracks down on illegal video arcades

HAIFA. — The Haifa police and municipality have closed 10 video-game arcades that were operating without business licences, the city hall spokesman said yesterday.

The crackdown followed complaints from parents that their children were spending too much time and money on the space-war machines. Residents living near the arcades have also complained of

noise and other nuisances from the places, which were often the scene of quarrels, the spokesman added.

APPOINTMENTS. — Yisrael Bargil, 48, has been appointed Hebrew University deputy vice-president for administration and finance. He will be substituting for Vice-President Prof. Yoash Ya'ad, who is going on a sabbatical leave.

## Earl Williams converts

By JEFFREY HELLER  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Earl Williams, the powerhouse of the Tel Aviv Maccabi basketball team, recently converted to Judaism in the U.S., a club official confirmed yesterday.

The 2.03-metre tall U.S.-born player returned to Israel yesterday to begin training for his fourth season with the squad.

Williams, the team's top rebounder, follows in the footsteps of Maccabi's Alucie Perry, who converted to Judaism in 1978.

The conversion sets the stage for another American, Jack Zimmerman, to play not only in Maccabi's European Cup matches, but also in regular league games.

Local basketball federation rules stipulate that only one foreign player can suit up per team in the Israeli National League. Last season, Williams was Maccabi's designated foreign player.

Team officials were tight-lipped about details of the conversion.

"Earl did it for his own reasons," one official said without elaborating.

Some weeks ago, Hapoel Tel Aviv's U.S.-born player, Levon Mercer, also converted to Judaism in the U.S., returning to Israel with his family as olim.

The conversions drew sharp criticism last night from veteran leaders of Israeli basketball, who contended that the influx of Americans into the National



League is keeping out talented Israeli players and reducing the level of basketball interest among local youth.

## U.S. defence expert urges strategy concord with Israel

By JEFFREY HELLER  
Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. — Strategic cooperation between Israel and the U.S. could neutralize Soviet military supremacy in Central Europe, said Joseph Churba, head of the U.S.-based Centre for International Security.

Speaking at a press conference here yesterday, Churba, who recently resigned from a senior post in the State Department's Arms Control and Disarmament Agency, said Operation Peace for Galilee's contribution to Western security has yet to be appreciated in Washington.

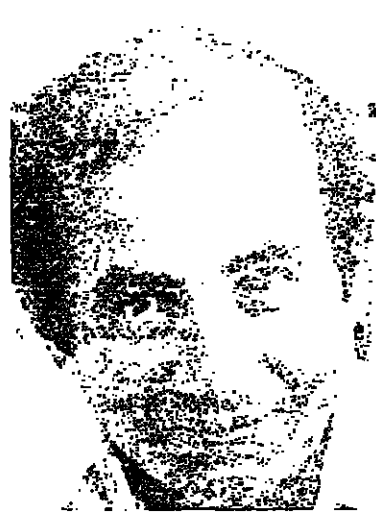
"The point is, in the period of one week the Israel Defence Forces destroyed \$3 billion of Soviet equipment," he said, citing 100 Syrian warplanes, 20 SAM surface-to-air missile batteries and 500 Soviet-built tanks.

In addition, Churba said, Israel captured \$1.2b. worth of military equipment in Lebanon.

"No superpower can sustain such a ratio of attrition," he said, noting he was in Israel to "highlight Israel's military achievements" in the Lebanon campaign upon his return to the U.S.

"Were Israel's technological innovations and tactics grafted on to our own capability, it is conceivable that the United States and the West could neutralize Soviet supremacy on the central front by conventional means alone, reducing the need for tactical nuclear weapons in Europe," Churba claimed.

Asked to predict what would happen in Lebanon after the PLO withdraws, Churba said: "It is a fact the post-withdrawal phase cannot proceed without a resumption of the strategic dialogue between Israel and the United States, on the



Joseph Churba

basis of the geopolitical reality created by this incursion."

Washington, though much of its "government machinery" is controlled by "petrodollar interests," should take the initiative in renewing this dialogue, he said.

Lashing out at "the (Secretary of State George) Shultz and (Defence Secretary Caspar) Weinberger school of thought," which Churba alleged calls for punitive measures against Israel, he said he believes President Ronald Reagan will opt for "cooperation and not confrontation" with Jerusalem.

"If he does not seek a path of cooperation," Churba said, "then the Soviets themselves will seek some sort of accommodation with Israel's military."

The Centre for International Security is a think tank consisting of defence and foreign-policy analysts, many of whom served in the U.S. government. The CIS is opening an office in Tel Aviv headed by Merrill Simon, an industrialist who wrote a book on the Middle East situation.

## Fahd donates IS500m. for rebuilding of Sidon

By YOEL DAR  
Jerusalem Post Reporter

SIDON. — King Fahd of Saudi Arabia has donated 50 million Saudi rials (about IS500 million) to repair the damage done to this city in Operation Peace for Galilee, the Jerusalem Arabic-language newspaper *Al-Arab* reported yesterday.

The newspaper quoted Labib Abu Daher, chairman of a local charity organization, as saying that the king had responded to the municipality's request for help to repair the damage. The king reportedly explained that the donation was modest but personal.

The Saudi government has already allocated \$2 billion for repair work in Beirut.

The *Jerusalem Post* has learned from a source in Sidon that some 6,000 of the city's buildings were damaged. According to Sidon's mayor, Ahmed Kalash, some 1,500 apartments would have to be levelled and rebuilt. A further 2,500 apartments and business premises reportedly need repair — at a cost of \$100m., according to the municipality.

According to Kalash, the immediate problem is what to do with the thousands of homeless residents who have occupied public buildings and schools. The municipality has so far failed to find suitable classroom space for the 7,000 pupils due

to resume their studies next week.

The municipality has requested aid from local and foreign organizations and the Arab states — which referred the request to the UN Secretary-General. The Lebanese government has reportedly not yet contributed towards the rebuilding of the city. But following King Fahd's donation, 24 local organizations have been asked to begin repair work.

The local population also faces the problem of unemployment, which has affected several thousand workers, Israeli sources said. Many were unemployed before the war, while others worked in PLO training bases and workshops.

In Christian Eishia, across the Litani River, efforts are being made to enable the town's original residents to return to their homes. The village was occupied by the Palestinians during the 1975-1976 civil war — during which the priest and dozens of villagers were massacred in the local church.

A reporter from the Lebanese *Al-Ahram* newspaper visited Eishia recently and reported that the PLO had desecrated graves in the village's cemetery while searching for weapons. Several Lebanese organizations are helping the residents restore their homes, in an effort which, the reporter estimated, will take a long time.

## Festival-Time Fiesta

Direct flight to Malaga  
A week's holiday and recreation, duty free shopping

in  
Southern  
Spain

Torremolinos and Costa del Sol

From

399

4 equal payments

- \* Optional Tours to Granada, Seville and Andalusia
- \* Luxury casino \* Duty free shopping in Ceuta (Spanish Africa — no visa necessary) \* Tivoli Gardens \* Spectacular night clubs \* Flamenco and international entertainment evenings

Details and bookings at all travel agents

Melia M

GIVE SOLDIERS LIFTS



## Now Bonn defies U.S. pipeline ban

BONN. — West Germany yesterday announced it had joined France in defying a ban on supplying the Soviet gas pipeline with American-designed equipment, in defiance of the U.S.

Bonn's Economics Ministry followed the French line by informing a West German firm with a pipeline contract that the sanctions imposed by President Ronald Reagan are illegal under international law and a violation of West German sovereignty, a Ministry spokesman said.

He disclosed that State Secretary Dieter von Wuerzen in a letter written on August 20 to AEG Kanis gave a green light to the firm to carry out a \$320m. contract to deliver 47 turbines to the Soviet Union for the 6,000 kilometre pipeline that will carry natural gas from Siberia to Western Europe.

Britain and France have already said that they would defy Reagan's sanctions.

Unlike France, West Germany did not give the Nuremberg-based mechanical engineering firm a direct order to break the U.S. embargo, but the letter was designed to encourage the company to do so.

The Economics Ministry spokesman said the letter could be considered an indirect recommendation to break the embargo.

To build the turbines, Kanis has to use the technology of the U.S. General Electric Co., for which Kanis has held manufacturing licences for more than 10 years.

French authorities were yesterday reported to be hopeful that frictions with Washington over Europe's cooperation in the construction of the Siberian pipeline will soon be overcome.

The French government was reported to be satisfied with Washington's calm response to the Paris authorities' decision to force Dresser-France, a subsidiary of an American industrial group, to dis-

regard President Reagan's veto.

The French-owned Freighter Borodine will load three of the Dresser-France compressors, already completed, at Le Havre today and sail for Riga, Soviet Latvia. The firm is building a total of 21 for the USSR. The Communist-dominated General Labour Confederation (CGT) has called for a complete renegotiation of French licensing agreements in vital fields with foreign countries, to avoid complications like the one caused by shipments of technology for the Siberian pipeline.

Reagan's key advisers are recommending he sidestep a clash with France over the issue according to sources in Washington.

The decision was made late Tuesday at a high-level meeting at the State Department hours before a federal court upheld the U.S. government's right to punish American companies defying the ban. (UPI, AP)

## Iraqi planes blast Iran's main oil terminal

NICOSIA (UPI). — Iraqi warplanes yesterday bombed the main Iranian oil terminal at Kharg Island on the Persian Gulf, scoring direct hits, the state-run Iraqi news agency claimed.

The spokesman said the attack was staged in retaliation for Iranian shelling of residential areas and economic installations in Basra and Kharg Island along the key disputed Shatt-al-Arab waterway at the head of the gulf.

"Our planes scored direct and effective hits on Kharg Island oil installations," the agency quoted the military spokesman as saying.

No further details of the air attack were given.

## East German chief marks 70th birthday



EAST BERLIN (Reuters). — East Germany celebrated the 70th birthday of its head of state, Erich Honecker, yesterday by awarding him the title of Hero of the German Democratic Republic and the Order of Karl Marx.

East German newspapers were full of photographs and long messages of praise.

## 300,000 expected today at Polish religious fete

WARSAW. — Scores of thousands of pilgrims yesterday converged on the shrine city of Czestochowa on the eve of celebrations marking the Holy Black Madonna icon's 600th anniversary — celebrations the martial law regime barred Pope John-Paul from attending.

"There are at least 30,000 pilgrims here already, but we expect 300,000 or even more," said Fr. Jerzy, press spokesman for the Pauline monastery of Jasna Gora, the towering church on a hill in which the holy icon is kept.

Mary is worshipped as "Queen of Poland" by this overwhelmingly Roman Catholic nation.

The Black Madonna icon, credited with many miracles, was brought to Jasna Gora and installed in the monastery in 1382.

Polish-born Pope John Paul had wanted to return for a second visit to his homeland for today's celebrations, but was barred from doing so by martial law authorities fearing possible unrest tied in with the second anniversary of the suspended Solidarity union on August 31, just five days later.

The Solidarity underground has called for mass demonstrations around the country on that day — potentially explosive rallies that authorities have declared they will combat with full force.

The army newspaper *Zolnierz Wolnosci* yesterday again warned the state was strong enough to put

down any protest, and repewed bitter attacks on the resistance movement.

In Hamburg yesterday, Polish Deputy Premier Mieczyslaw Rakowski said in an interview published that Lech Walesa, the interned leader of Solidarity trade union, could play a part in new unions set up by martial law authorities.

In an interview with the Hamburg magazine *Konkret*, Rakowski said that "if he (Walesa) wants to, he can play a part in the trade unions that must be built up along new principles in Poland."

Rakowski claimed that Walesa had changed his mind about Solidarity, which was suspended just over eight months ago when martial law was declared last December 13. But he gave no details of Walesa's supposedly changed opinions.

In another development, the Foreign Ministry in Warsaw lifted the filing ban on Pulitzer Prize-winning *New York Times* correspondent John Darnton imposed last Friday.

Officials suspended Darnton's accreditation to protest his story describing a riot at an internment centre near Odansk. Since then, official sources have confirmed most details in Darnton's report.

The official news agency PAP said that Darnton was given a "serious warning" about his reporting. (UPI, AP)

## Sports

### Stars in new firmaments

BARCELONA (Reuters). — Argentine star Diego Maradona, the world's most expensive footballer, drew 90,000 fans to his debut for Barcelona against Porto Alegre for Brazil in an international tournament here last night.

Maradona, signed for a reported \$7.7m., nearly scored in the opening 10 minutes, but then seemed to run out of inspiration in his first match in Spain since he was sent off against Brazil here in the World Cup.

Porto Alegre won last night's match in a penalty shoot-out to break a dull goalless deadlock.

Manchester City beat Cologne of West Germany in another penalty shoot-out last night after a 1-1 draw. Former England international Dennis Tueart scored for City in the 69th minute, but Gerd Strack equalised for Cologne two minutes later.

In Italy, French World Cup team captain Michel Platini, scored a spectacular goal in his second game for Juventus to propel his side to a 2-1 victory. Platini admitted that he was finding the going far harder than in France. "Without doubt it's more difficult tactically than French soccer," he said. "It's another mentality. Less space and closer marking."

### England opener

Post Sports Staff

England, desperately looking for an opening batsman as a partner for Chris Tavare, have made a surprising choice for the critical Third Test against Pakistan starting today — Graeme Fowler, aged 25, of Lancashire.

Fowler has had a good season, scoring 1,132 runs to date with an average of 43.53, but it is very doubtful if he would have been considered if Geoff Boycott and Graham Gooch had not been on the list of "outlaws" because they played in South Africa. Should he make the grade, he will be a real find. He is a left-hander, and had a good season last year, making 1,568 runs at an average of 40. Ian Greig has been dropped.

### Paris, here we come

Max Osheroff and Amy Kaufman were on Friday presented with complimentary return tickets to Paris, by winning their respective boys' and girls' under-16 singles finals at last week's third annual Air France Junior Championships at the ITC in Ramat Hasharon.

Osheroff cruised past Shmuel Sakaju 6-1, 6-2 in his final, but Kaufman — a visitor from Venezuela — was taken to 7-8, 8-6, 6-3 by Dalia Coriat. After her hard-fought victory, Kaufman announced that she would donate her air ticket to another leading girl competitor.

Mansdorf edged Tour 7-6, 4-6, 6-3 in the boys' under-18 final. In the corresponding girls' last round, Berger defeated Shirley Shak 6-1, 6-1.

A group of six Arab boys from Nazareth were among the 250 participants in the six-day tournament.

Meanwhile, the Israel Tennis Association's 1982 National Junior Summer Championships are continuing at the Jerusalem Tennis Centre. The meet, which is being run in conjunction with the Jerusalem Municipality, concludes on Friday. Play starts at 8 a.m.

### Bob to pasture

LIVERPOOL (AP). — Liverpool, reigning English soccer champions, announced on Tuesday that their manager Bob Paisley is starting his last season.

Paisley, 62, Britain's most consistently successful manager in recent years, has told the club that he will step down at the end of the season. He will stay on in an advisory capacity.

Paisley took over from Bill Shankly eight years ago and has led the team to 18 trophies. Under his guidance, Liverpool has won the European Champions' Cup three times and the English league twice.

He has been associated with Liverpool for 43 years. He joined the team as a 19-year-old player and helped to win the English league title in 1947.

After his playing days were over, he served Liverpool as trainer, coach and physiotherapist before taking over from Shankly.

Liverpool has a reputation of keeping things in the family. Two former Liverpool stars, John Toshack and Emyrn Hughes, may be among the top candidates to succeed Paisley next year.

Toshack is manager of Swansea Town. He took the Welsh team from the Fourth Division to be a power in the First Division in only five seasons. Hughes has had success as manager of Rotherham.

### MINISTRY OF IMMIGRANT ABSORPTION

Beersheba District

### Notice to New Immigrants in the Beersheba District

The Service Bureau for New Immigrants

is being transferred to Binyan Hanegev, Sderot Hanevi'im, where it will operate from today, Thursday, August 26. This has been done to bring the Bureau and the District Office together in the same building.

## U.S. seizes illegally exported computer

PASADENA, California (UPI). — Federal agents on Tuesday seized a militarily important photographic computer that was illegally exported to the Soviet Union; used for years, then returned to the U.S. for modifications.

A U.S. Commerce Department spokesman said the computerized image-processing system, designed to enhance and interpret pictures taken from reconnaissance aircraft and satellites, was confiscated by special agents of the Office of Export Enforcement.

Theodore Wu, deputy director of the office, said the desk-sized com-

puter was originally shipped legally from the U.S. to a subsidiary of a British armaments firm, Vickers Ltd., in England.

He said the system was then re-exported illegally to the Soviet Union, where it was apparently used for two years or more before being shipped back to its manufacturer in Pasadena for upgrading and modifications.

"The nerve thing," a spokesman said, "is that the Soviets felt so confident they got it once and they could get it another time that they just shipped it back."

## 2 killed, 1 hurt in bomb explosion in Spain

MUNGUIA, Spain (UPI). — Suspected Basque terrorists planted a bomb at a bank early yesterday that exploded as authorities tried to deactivate it, authorities said. Two civil guardsmen were killed and another was gravely injured.

Authorities said they suspected the bomb had been planted by ETA (Basque Land and Liberty) terrorists, who for 14 years have been waging a war for an independent Marxist state in northern Spain.

A civil-guard bomb squad had slipped arope around the bomb and was trying to transfer it to an explosion-proof container when it went off, authorities said.

## Australian officials refuse to resign

CANBERRA (Reuters). — Australia's Attorney-General Peter Durack and Treasurer John Howard yesterday refused to resign despite an official report that hundreds of millions of dollars in taxes had been lost through incompetence and deception by public servants.

An official inquiry into tax evasion by members of the Federated Ship Painters and Dockers, a water-side trade union, uncovered a major

fraud involving thousands of companies avoiding tax by asset-stripping schemes. The probe also revealed that the union was linked with 15 murders and 23 serious assaults between 1970 and 1979.

A commission spokesman said the Australian taxation office had detected the tax-evasion schemes in 1973 but neglect of duty and active deception by government legal officers had prevented action from being taken.

## 2 Swiss ministers to quit early, for 'stability'

BERN (UPI). — Two Swiss ministers yesterday announced they will retire at the end of the year from the seven-member Federal Council, the cabinet that governs Switzerland.

Economics Minister Fritz Honegger, 65, and Interior Minister Hans Huerlimann, 64, said in a joint statement their decision was based on the need to ensure government continuity and stability.

Government officials said Honegger, Huerlimann and two other members of the nation's highest executive body were to have retired next year — meaning the cabinet would have lost four of its seven members at once. This would have created problems in government, especially in view of current economic difficulties, so Honegger and Huerlimann decided to step down one year earlier.

## New Argentinian economy minister sworn in

BUENOS AIRES (UPI). — Jorge Wehbe was sworn in as Argentina's new Economy Minister yesterday, a day after Jose Maria Dagnino Pastore resigned the post.

Wehbe, an expert on financial law who has served as economy minister twice before, immediately joined an emergency cabinet

meeting to draft plans for rescuing Argentina's economy.

Wehbe said he had tentative plans to attend the International Monetary Fund's annual meeting in Toronto in September to assure bankers that Argentina intends to find a way to pay its \$39 billion foreign debt. Argentina is \$2.3 b. behind on payment of that debt.

## Troops will be used in UK hospitals

LONDON (AP). — British troops are on standby and will be called in "sooner rather than later" to deal with emergency hospital cases if a pay dispute by National Health Service workers escalates, Health Minister Kenneth Clarke said yesterday.

"We will use them — if any essential services cannot be maintained — sooner rather than later," said Clarke.

With no end in sight to the three-month dispute involving 50,000 nurses and other health workers, Clarke said the government will "have no hesitation in calling in the troops when this becomes necessary."

In the northern district of Cleveland, ambulancemen continued to refuse even to handle urgent cases, in spite of the death on Sunday of a 24-year-old mother to whom police were unable to administer life-saving oxygen.

Police have dealt with almost 300 calls since the ambulancemen walked out last Thursday.

They said six militiamen and 15 rebels of the Moro National Liberation Front died in the fighting at Luuk town, Sukir province, about 200 kilometres southwest of here.

NEHRU. — Indian Prime Minister Indira Gandhi arrived in the Mozambique capital of Maputo yesterday for a three-day visit and was greeted by President Samora Machel at the airport.

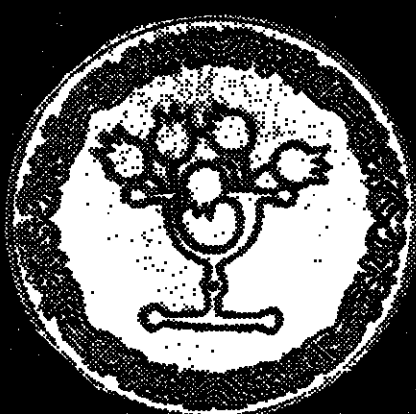
## A State Medal – The Ideal Gift for Every Age and Every Occasion

And now—three new State medals in gold, silver and bronze issued by the Israel Government Coins and Medals Corporation



### 100 Years of Settlement

In honour of the one hundredth anniversary of settlement (1882-1982), a special medal has been issued. Strikingly beautiful, the medal depicts the map of Eretz Yisrael in flowers on one side, and on the reverse, a stylized image of a plough, with an additional combined industry-cum-agriculture illustration.



### Pidyon Haben

Redemption of the Firstborn. Refuse your firstborn son with the appropriate medal which has just been issued. The impressive design is based on the traditional symbols portrayed on ancient Jewish sheqel coins. For strict observance of the mitzva of Pidyon Haben, the Corporation offers a 5-medal set with a total weight of 110 grams. The set comes in an elegant case with an accompanying certificate signed by the two Chief Rabbis of Israel.



### Honour the Elders

"Old age too is a gift from on High, the gift of understanding and grace" (Zalmot Shazari). The Government Coins and Medals Corporation felt duty-bound to issue a State medal which would express the feelings of affection, respect and admiration for those who have attained the stage of the "hoary head crowned in glory." The medals' obverse side depicts a tree in the form of the verse: "They shall bring forth fruit in old age" (Psalms 92:15). On the reverse side is the verse from Isaiah 65: "For as the days of a tree are the days of my people."

#### Medal Details:

Name	Metal	Diameter	Weight	Catalogue price (NIS) incl. VAT
100 Years of Settlement	Gold/750	18	4.4	2050
	Silver/935	34	22.0	530
	Bronze	59	98.0	175
Pidyon Haben	Silver/935	34	22	
5-medal set in case with certificate				
Honour the Elders	Gold/750	18	4.4	2050
	Silver/935	34	22.0	530
	Bronze	59	98.0	175

Notice of the above and order forms have been sent to Corporation subscribers who are eligible for the usual discount.

\*Now available: at the Israel Government Coins and Medals Corporation shops in Jerusalem (5 Ahed Ha'am) and in Tel Aviv (3 Mendele), and at the following authorised dealers:

- \* Tel Aviv — Topaz, 121 Dizangoff
- \* Tel Aviv — Stanek, Hilton Hotel
- \* Ben-Gurion Airport, Omisao
- \* Haifa — Hamatzliah, 24 Derech Yafa
- \* Haifa — Pur, 8 Herzl
- \* Jerusalem — Israel Museum shops
- \* Jerusalem — Stanek, Hilton Hotel
- \* Jerusalem — Zakaim Bros., 1 Ben-Yehuda
- \* Eilat — Tiferet Beit Shalom 6, New Tourist Centre
- \* Rosh Hanikra — at Observation Point
- \* Ayelet Hanehar — Topaz shop
- \* Masada — Tape Tours



ISRAEL GOVERNMENT COINS AND MEDALS CORPORATION LTD.

SOLE ISSUER OF ISRAEL STATE MEDALS

Main office and sales counters:

5 Rehov Ahad Ha'am, 91022 Jerusalem, Tel. 668105; Sales branch: 3 Rehov Mendele, Tel Aviv, Tel. 227428.

502 من الأصل



## Light on Tel Aviv's mysterious past

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

RIGHT IN the middle of the bustling city, flanked by highways and high-rise apartments, lies a secret of the past: Tel Kasile, a mound formed by the debris and ruins of settlements built on it over the centuries, which dates back to the 12th century BCE.

Tel Kasile was the first mound to be archaeologically excavated in the State of Israel, and later served as the nucleus of Ha'aretz Museum. Digging at the ancient mound, which began in 1948 and continued on and off for seven sessions until 1974, is about to resume next month, when again the voices of eager young local and foreign volunteer diggers will mingle with the echoes of the past.

A small museum on the site displays some of the potsherds and vessels (mainly from the 10th century BCE) which were found by archaeologists over the years. Nestling in the shade of fig trees and sweet-smelling pomegranates planted in the previous century, the museum used to house the Arab guard of the fields and plantations in the area scores of years ago.

Situated 250 metres north of the Yarkon River, the Tel Kasile site was a thriving Philistine town in the 12th century BCE. The remains of smelting furnaces, houses, workshops and storage chambers indicate of the lifestyle of the area's original settlers. Inscribed potsherds and other finds indicate that in Israelite times this town traded with Phoenicia and other Mediterranean centres. According to one theory, says Tel Kasile director Avi Yosef, the cedars of Lebanon were shipped to this town's port on the Yarkon River, and not to the port of Jaffa, to build the First and Second Temples.

In 1948, the diggers, directed by



(Israel Sun)

Binyamin Mazar, found remains of a street from the Israelite period (ranging from the 10th to the 8th centuries BCE), a public structure and smelting furnaces.

Subsequent excavations revealed layers of Israelite settlements; King David conquered the town during the 10th century BCE up to the division of the kingdoms and later the Persian period, the Phoenician, the Greek and the Roman periods.

DURING the excavations of 1971-74, dig director Amihai Mazar discovered the vast ancient Philistine temple, built on the site of two earlier temples. The first of these two earlier temples was built on what archaeologists call "natural

earth," in contrast to levels formed by layers of debris. The early Philistine settlement is believed to be the first town to have been built originally by the Philistines, Yosef says.

The Philistine temple has the bases of two great pillars in its centre, similar to those the biblical Samson toppled with his bare hands. At the entrance to the temple are remains of a sacrificial altar, with several layers of animal bones, left after generations of sacrifice and worship.

Higher up the mound is a house from the Israelite period, from the 10th century BCE — the only one in Israel to have been restored on its original site. The house and the

street uncovered next to it, show the ancient town to have been facing the sea, unlike modern Tel Aviv with its back to the sea.

A camp is being set up at one side of the mound, with store rooms, a kitchen, dining room and work rooms for the diggers to restore their finds. Yosef hopes that many more details from the Israelite period, like the house of the governor, the walls of the town and other things will be discovered during this session.

"There are so many parts of history we may be walking on without knowing it," Yosef says. "It's like unravelling a mystery story."

## Anatomy of a traffic jam

By CHARLES HOFFMAN/ Jerusalem Post Reporter



(Hoffman)

Stranded somewhere south of Sidon.

sory glances at identification papers. So they pull out and pass the others still waiting in line.

The Lebanese seem to have a sixth sense about whether or not a roadblock lies ahead, developed no doubt during the seven years of civil war when one had to pass through six or seven checkpoints en route from Beirut to Tyre.

If the Lebanese sensitivity metre reads "roadblock" then they stay put. But if their instincts tell them it's only a traffic snarl, they too, wheel out and race ahead. Let us say, for the sake of argument, that the snarl is of unknown origin and that the Israeli and Lebanese drivers with the quickest reflexes have already zoomed out of their place in line, which started out as a

single lane. Whatever inhibitions the Israeli driver may have initially had — inhibitions which are not deep-rooted in any case — have usually vanished once he crosses into the never-never land of Lebanese motoring. In Lebanon, passing a line of cars on the right poses no moral obstacle for the Israelis, and certainly not for the Lebanese.

The true sense of liberation in driving on Lebanese roads comes, however, from the exhilarating experience of passing on the left into the oncoming traffic.

And this is where the real trouble starts. The original line of southbound vehicles is still stationary or perhaps inching ahead, while other vehicles are ad-

vancing on the left and right. If enough cars are backed up, then the stream of cars passing on the left eventually overpowers the oncoming traffic and forces the line of northbound cars to come to a halt.

Now we have cars trying to advance each way three lanes abreast, which obviously cannot last for very long. The six advancing columns meet at some point and grind to a halt.

The original process repeats itself, causing vehicles to pull out and pass on both the left and right hand sides of the road.

Now that all three lanes are stalled, drivers take the last, desperate step that seals the fate of the entire vehicular agglomeration for what may be hours to come. They pull out of the third improvised lane of the stalled column and advance in what was technically the shoulder of the lane for oncoming traffic, which creates a fourth lane attempting to move in both directions.

The outcome is predictable: a four-on-four deadlock, in which the entire road has become clogged with dozens and sometimes hundreds of cars. "The Lebanese Standoff" is the term I have dubbed for this particular type of traffic-jam.

Actually, the Lebanese Standoff should be familiar to students of game theory — individuals all acting in their own narrow interests, each pursuing a course of action that in the end works against their interests.

Who, then, represents the collective interest in the case of the Lebanese Standoff? That is, who takes the initiative to unsnarl the mess of overheating cars and superheated drivers? A combination of Lebanese gendarmes, IDF military police and Israeli officers may sometimes be observed wading into the morass. By waving their arms, shouting and stomping around the stalled cars they can eventually get things moving.

More often though, such traffic jams break up as mysteriously as they started, when that lead car in the column suddenly stopped.

## Cold showers and culture

By GIDEON RACHMAN/Special to The Jerusalem Post

TWO BOYS are energetically propelling a smaller, protesting companion under a cold shower. In the corner several girls are uttering squeals of encouragement.

A typical holiday camp scene one might think, but this was no typical holiday camp. For in between playfully assaulting each other the holidaymakers at Kiryat Moriah in Jerusalem are learning about Zionism, Israel and the Jewish cultural heritage.

This summer around six thousand young people from nine countries are taking part in holidays organized by the youth department of the World Zionist Organization.

In the winter a slightly smaller number from the southern hemisphere countries will visit Israel.

The holidaymakers range in age from 15 to their early 20's and most of them seem keen to learn as well as to enjoy themselves. Frank, a teenager from London remarked: "This holiday's been amazing fun, but it's also more important to a lot of us than that. Personally, I never used to think that much about being Jewish, but now I've realized how important it is to me."

Although some of the youth come on the holidays under their own steam, most come under the auspices of the classic Zionist organizations' youth movements, such as Hacholim or Maccabi.

The coordinator of the schemes, Alec Mayer emphasizes that: "The vast majority of the people we are dealing with can in no real measure be considered part of the classic Zionist movement." The holidays, rather than confirming previously held attitudes, open up new horizons.

For the World Zionist Organization, the aim of the holidays is to strengthen Jewish culture throughout the Diaspora and



Video making at Kiryat Moriah.

(Zamir-Scoop)

ultimately to promote immigration to Israel. "Our educational programmes are playing a vital role in strengthening the Jewish community abroad," asserts Mr. Meyer.

There are about 150 different holidays organized, although most are variants on about 12 basic themes. But whether a group chooses a tour centred around experience of kibbutzim, the study of Hebrew or just simply sport, all courses have certain common features.

Every group spends half its time touring and hiking around and takes part in seminars. Contact with Israeli youth of their own age is stressed, so that the visiting teenagers can get an understanding of what it means to grow up in Israel.

For the World Zionist Organization this is obviously a crucial time in which to counter the adverse publicity that Israel is getting throughout the world. To some extent they are preaching if not to the

converted, at least to the highly susceptible. From the reactions of the young people on the courses, they are highly successful in achieving their aims.

Questionnaires answered by some of the youth after the end of their kibbutz-oriented courses showed extremely positive and enthusiastic responses.

Even more encouraging from a Zionist point of view were the frequent assertions: "I feel closer to Israel and I know lots of us want to return," or: "The programme has given me a whole new outlook on my Jewish beliefs and heritage." There were some emotional reactions too, from those who had had their bar mitvas during their stay.

Naturally there were a few dissenting voices, but they were very much a minority. Some respondents reacted angrily against what they saw as indoctrination. One complained that: "I hate the pushy people and how they push us to move to Israel," yet ended, "I still think it was a wonderful experience."

## The ghost in the garden

By D'VORA BEN-SHAUL/ Special to The Jerusalem Post

I DON'T LIKE mysteries. I maintain that they offend my scientific curiosity. Others say it's because I'm just nosy.

Whatever the case, we've had a mystery around here for the past couple of weeks and I am happy to say that I have at last found the solution.

There has, apparently, been a ghost in the garden and it left a trail of ripped-open garbage bags, sent the house cats screaming in terror and set the dog barking at odd hours.

I laid an ambush at the kitchen window and lo and behold, in the pelted rain, protected by a six inch coat, a mongoose ambled up the walk, ripped open the garbage bag and started rooting out the goodies. Our garbage provides slim pickings since almost everything left over goes to the cats, dog and chickens. Nevertheless, the mongoose seemed to have found enough to keep her coming back.

The mongoose is one of the most adaptable of Israel's carnivores. In fact, no other wild carnivore has come near to being so much a part of the modern scene. Since the mongoose is also a diurnal animal, unlike most of the local carnivores who feed at night, more people have the chance of seeing a mongoose than of seeing a leopard or hyena.

The mongoose that was eating our garbage wasn't at all in need of sustenance, for the main diet of the mongoose is mice and birds. This particular animal was after some tid-bits to change her diet. And like all animals that have adapted to living near man, the mongoose has learned to like cheese and bread and other such delicacies.

I wasn't sorry to see the mongoose around the garden, even though she scares the cats and would certainly have eaten the chickens if she could have got to them. I always have a sort of ambivalence on this score, for the mongoose also is a great hunter of snakes and in particular of the poisonous viper.

The effectiveness of the mongoose as a snake killer was clearly demonstrated after the period in 1965 when large-scale poisoning of wild-life took place throughout Israel. The mongoose population was severely decimated, and, according to Prof. Heinrich

Mendelsohn, of the Tel Aviv University's zoology department, the number of viper bites per capita more than doubled in the following year. It was only several years later, when the mongoose population again reached normal proportions, that the incidence of snake bites once again tapered off to its former level.

It's a problem to have a chicken stolen from the coop and I grow indignant when it happens. But it's not such a high price to pay for the pest-control service offered by the mongoose. Moreover, the mongoose is a lot prettier than the viper.

## Short-Cut to Research

Today, the researcher interested in Palestine, Israel, the Jewish People, the Middle East and associated subjects can avoid time-wasting research in large libraries. Take advantage of The Jerusalem Post Information Service based on our extensive archives indexed from 1920 onwards.

The Microfilm and Microfiche are prepared for The Jerusalem Post by The International Documentation Company and are of the highest technical quality.

For detailed information write or call The Jerusalem Post Archives, P.O.B. 81, Jerusalem or contact Inter Documentation Company, A.G., Poststrasse 14, 6300 Zug, Switzerland.

Copyright of all material reserved. The Jerusalem Post and IDC are the sole agents. Reproduction permitted only by arrangement.

### THE JEWISH AGENCY ISRAEL EDUCATION FUND OF THE UNITED JEWISH APPEAL

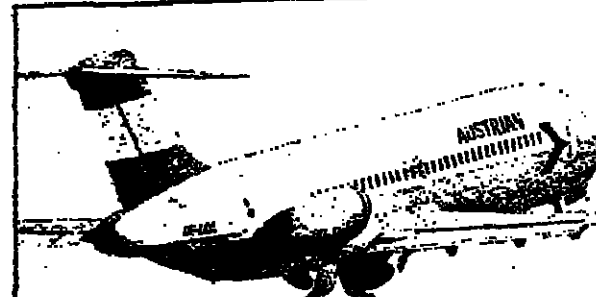
TENDER NO. 81/434/82

1. THE JEWISH AGENCY (hereafter the Agency) invites tenders from building contractors for the construction of a: Pre-Kindergarten Nursery in Ramat Elyahu, Rishon LeZion within the framework of Project Renewal.
2. The projected construction is on a total construction area of approximately 300 sq.m.
3. Conditions of the tender as well as all other pertinent information can be obtained from Thursday, August 26, 1982, from the Agency, 17 Rehov Kaplan, Tel Aviv, room 717 between 9.00 a.m.-12.00 noon, against a non-refundable deposit of IS 700.
4. A special tour of the construction site for contractors will be held on Monday, September 8, 1982, departing at 9 a.m. from the Public Works Department, Rishon LeZion Municipality.
5. Bids should be submitted not later than 1.00 p.m. on Wednesday, September 22, 1982 at the address mentioned in paragraph 3 above.
6. Conditions of payment, in cash, to be arranged according to the contract to be signed.
7. This tender is open only to contractors registered in accordance with the Act regarding Registration of Contractors for the execution of Engineering and Construction Works 1969, such contractors to abide by requirements of the Act and to be eligible to carry out the works as specified.
8. The Agency does not undertake to accept the lowest, or any other bid.

### THE JEWISH AGENCY ISRAEL EDUCATION FUND OF THE UNITED JEWISH APPEAL

TENDER NO. 81/435/82

1. THE JEWISH AGENCY (hereafter the Agency) invites tenders from building contractors for: Earthworks and landscaping at the Community Center, Library and School in Kiryat Malachi within the framework of Project Renewal.
2. The projected area is approximately 3 dunams.
3. Conditions of the tender as well as all other pertinent information can be obtained from Thursday, August 26, 1982, from the Agency, 17 Rehov Kaplan, Tel Aviv, room 717 between 9.00 a.m.-12.00 noon, against a non-refundable deposit of IS 400.
4. A special tour of the construction site for contractors will be held on Tuesday, September 7, 1982, departing at 9 a.m. from the Engineer's office at the Kiryat Malachi Local Council.
5. Bids should be submitted not later than 1.00 p.m. on Wednesday, September 22, 1982 at the address mentioned in paragraph 3 above.
6. Conditions of payment, in cash, to be arranged according to the contract to be signed.
7. This tender is open only to contractors registered in accordance with the Act regarding Registration of Contractors for the execution of Engineering and Construction Works 1969, such contractors to abide by requirements of the Act and to be eligible to carry out the works as specified.
8. The Agency does not undertake to accept the lowest, or any other bid.



12 Trumpeldor Street, Tel Aviv. Tel. 03-653535

## Vienna, with the arrow

4 weekly flights on modern, comfortable DC9-81 planes  
Austrian Airlines - your best European connection.

**AUSTRIAN AIRLINES**

**jerusalem music centre**

The Jerusalem Music Centre is pleased to announce the following events:

**PIANO MASTER CLASSES FOR YOUNG STUDENTS**

by  
**JOSEPH KALICHSTEIN**

Tuesday, September 7, 10 a.m.-1 p.m.; 2-5 p.m.  
Wednesday, September 8, 10 a.m.-1 p.m.; 2-5 p.m.  
Thursday, September 9, 10 a.m.-1 p.m.; 2-5 p.m.

Piano teachers interested in having their students (ages 13 to 18) participate, are kindly requested to contact the Music Centre not later than September 3, 1982.  
Teachers, pianists, musicians, students and music lovers are cordially invited to attend.

**WORKSHOP ON CHAMBER MUSIC**

by  
**THE VERMEER QUARTET**

Wednesday, September 8, 10 a.m.-1 p.m.; 2-5 p.m.  
Sunday, September 12, 10 a.m.-1 p.m.; 2-5 p.m.

Registration for participants is closed; but teachers, musicians, students and music lovers are invited to attend.

**WORKSHOP FOR BRASS**

by  
**THE PHILIP JONES BRASS ENSEMBLE**

(London)

(Trumpets, trombones, horns and tubas)

Tuesday, September 14, 10 a.m.-6.30 p.m.

Those wishing to participate or attend are requested to register at the Centre not later than September 7, 1982.  
Students, musicians and music lovers are invited to attend.

\* The Artists appear in conjunction with the Israel Festival, Jerusalem.  
\* The schedule is subject to change without prior notice.







## Daily demurrage fees of up to \$10,000

## Ships wait to unload grain as Haifa's Dagon silo full up

By YA'ACOV FRIEDLER  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Poor planning of grain imports by the Ministry of Industry and Trade, aggravated by a railway strike, is costing the country hundreds of thousands of dollars in demurrage fees.

The Dagon silo here had to suspend unloading on Monday because it was clogged with 85,000 tons of grain, while two more ships bringing some 50,000 tons from the U.S. are lying at anchor in the bay waiting their turn to unload. These ships cost about \$10,000 in demurrage fees a day. The silo is due to resume unloading today.

A Dagon spokesman told *The Jerusalem Post* that seven more grain ships are due next week, bringing 150,000 tons more grain. The holdup is thus likely to continue throughout September, which is a short month due to the High

Holidays, he said.

Purchasers have been slow in clearing the grain from the silo, leading to a gradual clogging. This was aggravated by the railwaymen's job action, which has greatly reduced the 4,000 tons of grain the trains carried from the silo every day, when delivery runs smoothly.

The ministry, which is responsible for all grain imports, tries to stagger the arrival of the ships in Haifa to avoid the expensive delays in unloading, which must be paid for in foreign currency. It has even prepared a computer programme to regulate the arrivals, but its plans frequently go wrong.

The railway job action started a fortnight ago when engine drivers in the southern region demanded higher pay. They have now resumed regular work, following hearings in the labour court.

## Russia's world trade up 11 per cent

MOSCOW (Reuters). — Soviet trade with the rest of the world rose 11.1 per cent in the first half of this year compared with the same period in 1981, according to preliminary figures published in Moscow yesterday.

But a report, accompanying the figures published in the weekly *Ekonomicheskaya Gazeta*, blamed Western "imperialist circles" for slowing trade with the Soviet Union.

The figures showed trade turnover for January to June was 60.3 billion roubles (\$81.5b.) with almost

half being trade with members of the communist Comecon trading bloc.

Trade with the West and Japan rose 13.6 per cent, to 19.6b. roubles (\$26.4b.) for the six months, compared with January-June, 1981.

Trade with West Germany, Moscow's biggest Western trading partner, accounted for 3.4b. roubles (\$4.6b.), a rise of 26.8 per cent.

## Gold retreats

LONDON (UPI). — Gold went into a tailspin on bullion markets yesterday, when a wave of selling sent the price plummeting through the \$400 an ounce level. All but one dollar of Tuesday's \$18 rise was wiped out as the price fell back to \$394.50 by early afternoon.

"It was possible the recent strong upward rise in the price had been overdone," a dealer for bullion brokers Johnson Matthey said. "It is difficult to say whether the setback is temporary."

Another dealer for bullion brokers Samuel Montagu said "the easier dollar and bouts of profit-taking caused the price of gold to fall."

Gold touched its best level since the beginning of this year Tuesday at \$411.50.

Gold's remarkable recovery actually began late in June, after touching a three-year low of \$297.

The market had been short of physical gold for many months, and, as soon as serious buying started it was inevitable that the price would rise sharply, analysts said.

## De Beers stockpiling to maintain prices

LONDON (UPI). — The world's biggest diamond company, De Beers Consolidated Mines of South Africa, said yesterday it expected to stockpile another \$170 million (\$297.5m.) of top quality stones this year to stop prices falling.

Stocks would rise to about 900m. (\$1,575b.), it said.

Many of the stones are held in the central selling organization's headquarters vaults near Hatton Garden, London.

Diamond sales have been hit by the worldwide recession. But the company has maintained prices at 1980 levels, cutting production of highest quality stones, now in lower demand, and adding to its stockpile.

Chairman Harry Oppenheimer announced a halved interim dividend, after the halving of last year's final dividend, the first cut since World War II.

Pre-tax profits totalled \$148m. (\$259m.) against \$174m. (\$304.5m.)

## Franc stays in EMS

PARIS (UPI). — The French government announced yesterday it will go on defending the franc and keep it inside the European Monetary System (EMS).

The announcement was made by Finance Minister Jacques Delors to kill rumours of a floating of the franc whose weakness on the money markets had sparked rumours of its impending withdrawal from the EMS.

The finance minister said the rumours were "unjustified" and that France had full faith in the European Monetary System, created to coordinate the European Community's monetary policies.

## Bank of Israel Exchange rates

August 25, 1982	IS
U.S. dollar	26.9400
British sterling	47.5397
German mark	11.1162
French franc	3.9444
Dutch guilder	10.1431
Swiss franc	13.1655
Swedish krona	4.4647
Norwegian krone	4.1177
Danish krone	3.1826
Finland mark	5.7607
Canadian dollar	21.8527
Australian dollar	26.4699
South African rand	23.7894
Belgian franc (10)	5.7861
Austrian schilling (10)	15.8085
Italian lire (100)	1.9664
Japanese yen (100)	10.7344
Jordanian dinar	74.09
Lebanese lira	5.23

By JOSEPH MORGENSTERN

TEL AVIV. — The late summer frolic in the market continued yesterday as 58 issues churned ahead by 5% or better, while only 14 declined by similar amounts. The oil sector continued to dominate traders' interest. Fedoil was the star as its shares were up by 13%. Oil Exploration of Paz, a participant in the Arad drilling was 5.3% higher.

Small gains were noted in the index-linked bond market.

The shekel continued to look a

## Summer share frolic continues

winner as it bested the dollar for a seven agorot gain.

Among commercial banks advances were perfunctory. Danot did not trade as the company unveiled a sparkling financial report. (Story on page 6)

Carmel (r) was a 10% winner in the mortgage bank group.

Insurance equities were in fine

## Tel Aviv Stock Exchange

form as Ararat 0.1 and Hadar 5.0 sprinted ahead by 10%.

The service group continued to gallop ahead. Cold Storage 0.1 was up by 10%, while Lighterage 0.5

gained 5.5%. Nikuv Computers 1.0 and Rapac 0.1 also registered 10% gains.

HLB Real Estate 0.1 and TAT 5.0 both advanced by 10% in an upward moving land development and real estate group.

Industrials, though somewhat less volatile than we have grown accustomed to, performed in a

satisfactory manner. Gal Industries 1.0 picked up 9.2%. The Nechustan group continued to build up a head of steam as gains of up to 10% were registered. Taya continued to falter as it was clipped for a 10% loss. A similar fate befell T'al (r).

Moderate gains were established in the investment company sector. Piryon continued to move upward as it registered a 15-point gain on heavy volume.

Closing price	Change	% change	Volume
Commercial Banks & Bankholding			
IDB prf	3400.0	n.c.	7
IDB B r	2287.0	+12.0	102.8
IDB prf A	2227.0	+12.0	1.1
IDB prf B	4820.0	+40.0	1.5
IDB prf C	7050.0	n.c.	—
IDB prf D	4380.0	+28.0	14.9
IDB prf E	4205.0	n.c.	28.2
Union r	1250.0	+10.0	147.0
Union op 4 r	3340.0	+150.0	4.7
Union op 7	2670.0	n.c.	11.1
Discount A r	3409.0	+14.0	34.4
Discount op 1	3409.0	+14.0	4.2
Discount B r	198.0	n.c.	20.8
Mizrahi r	1214.0	+7.0	208.2
Mizrahi op 3	1214.0	+7.0	23.5
Mizrahi op 10	1989.0	n.c.	1.0
Mizrahi op 6 r	3245.0	+40.0	12.3
Mizrahi op 7 r	3450.0	+50.0	3.5
Mizrahi op 9	219.0	n.c.	185.8
Maritime 0.1 r	2880.0	n.c.	387.0
Maritime 0.5 r	1580.0	n.c.	380.0
Maritime op 1	1822.0	n.c.	18.4

Closing price	Change	% change	Volume
Phoenix 0.5 r	1200.0	n.c.	43.4
Yardenia 0.1 r	2040.0	+5.0	2.8
Yardenia 0.5 r	1040.0	+4.0	42.8
Yardenia op 1	707.0	n.c.	15.4
Sahar b	4380.0	-80.0	29.2
Sahar r	2040.0	n.c.	81.8
Securities r	730.0	+20.0	213.8
Zur r	328.0	n.c.	14.5
Zur op 1	542.0	+38.0	1.1
Zur op 2	321.0	+20.0	6.6
Galei Zohar 1	400.0	-10.0	24.8
Galei Zohar 5	258.0	-3.0	1.1
Galei Zohar op 1	261.0	-4.0	147.5

Closing price	Change	% change	Volume
Elco 0.25 b	1253.0	-20.0	70.7
Elco 0.5 b	890.0	+5.0	70.4
Elco 1.0 b	2077.0	+28.0	60.1
Alkot	489.0	+22.0	396.4
Alkot op 1	401.0	+20.0	150.8
Electra 0.1 r	2940.0	-2.0	12.5
Electra 0.5 r	1355.0	+10.0	63.3
Electra op 3	1300.0	n.c.	31.9
Elron 3	12280.0	+194.0	32.3
Argaman prf r	2943.0	+121.0	60.1
Argaman prf b	2940.0	+208.0	9.8
Argaman r	2940.0	+208.0	114.2
Argaman b	2940.0	+208.0	27.8
Argaman op 1	490.0	+20.0	387.5
Argaman op 2	444.0	+9.0	117.1
Argaman op 3	800.0	+15.0	94.7
Tadit Beton 1.0	470.0	n.c.	261.1
Tadit Beton op 1	780.0	-1.0	20.0
Tadit Beton op 2	557.0	+12.0	232.4
Goldcrest 5	379.0	+14.0	63.2
Goldcrest op 1	475.0	+2.0	151.5
Gal Ind 1	325.0	-10.0	21.1
Gal Ind 2	828.0	+70.0	334.0
Gal Ind op 1	453.0	+3.0	37.2
Gal Ind op 2	1880.0	+30.0	30.4
Gal Ind op 3	1870.0	+10.0	11.2
Fertilizers 0.1	1294.0	-50.0	3.7
Fertilizers 0.5	721.0	-80.0	73.8
Cables r	1580.0	-70.0	38.0
Cables op 1	1640.0	n.c.	14.8
Hatehof 5.0	532.0	+7.0	177.2
Hatehof op 2	822.0	n.c.	43.1
Vitalgo 1	409.0	n.c.	461.2
Vitalgo 5.0	288.0	+7.0	308.0
Vitalgo op 1	498.0	+18.0	238.0
Zikik 5.0	361.0	n.c.	238.9
Zikik op 1	290.0	-2.0	75.0
Zikik op 2	1788.0	-20.0	213.2
Teva r	1350.0	-2.0	11.2
Teva op 1	23300.0	+500.0	2.4
Teva op 2	3900.0	+40.0	6.3
Teva op 3	393.0	n.c.	313.5
Tempo 1.0	560.0	+19.0	148.5
Tempo 5.0	499.0	n.c.	6.2
Tempo op 1	435.0	+25.0	133.5
Tempo op 2	338.0	n.c.	94.9
Tempo op 3	1480.0	+55.0	117.0
Tromasbest 1.0	754.0	n.c.	138.5
Tromasbest op 1	1170.0	+30.0	82.3
Tromasbest op 2	1130.0	+105.0	73.4
Yonam 5.0	880.0	-14.0	1.8
Zion Cables 1.0	3380.0	+196.0	38.1
Zion Cables 5.0	1540.0	+10.0	27.0
Zion Cables op 1	2880.0	+60.0	23.5
Clal Ind. Electr.	1800.0	n.c.	142.9
Lodzia 0.1 r	2890.0	+148.0	29.4
Lodzia 0.5 r	905.0	+35.0	31.4
Modul Ind	490.0	-8.0	50.4
Wolfman 1.0	758.0	+37.0	60.6
Wolfman 5.0	541.0	+21.0	128.9
Wolfman op 1	7097.0	+45.0	1.2
Galil Ind 1.0	1875.0	+180.0	240.8
Galil Ind 3.0	1531.0	+32.0	21.7
Man 1.0	700.0	+4.0	27.5
Man 5.0	470.0	n.c.	264.0
Zika 1.0	1091.0	-63.0	60.1
Zika 5.0	637.0	-3.0	60.1
Zika op 1	490.0	-33.0	60.1
Dead Sea r	3120.0	n.c.	38.5
AIMP r	2500.0	-75.0	22.7
Maquette 0.1	1589.0	+114.0	27.7
Maquette 0.5	1360.0	n.c.	73.0
Maquette op 1	845.0	n.c.	68.0
Assis	2348.0	n.c.	110.8
Assis deb 1	8200.0	-750.0	8.4
Assis deb 2	271.0	+4.0	1,589.5
Nechustan 0.1	855.0	+5.0	165.5
Nechustan 0.5	444.0	+29.0	307.5
Nechustan op 1	328.0	+9.0	568.3
Sano 1	985.0	-5.0	258.7
Sano 5	711.0	+1.0	88.4
Elite r	3380.0	+20.0	6.8
Elite op 1	314.0	+13.0	27.5
Arup op 1	235.0	n.c.	228.0
Polgat 0.1 r	5350.0	n.c.	4.0
Polgat 0.5 r	2690.0	-80.0	2.7
Polygon r	1749.0	-1.0	48.3
Polygon op 1	980.0	n.c.	98.0
Pecker Steel op A	1119.0	+20.0	1.5
Cyclone 1	839.0	+47.0	212.1
Cyclone 5	491.0	+21.0	171.3
Cyclone op 1	406.0	+20.0	144.9
King 1	640.0	+30.0	60.1
King op 1	278.0	+16.0	210.2
King op 2	322.0	n.c.	254.0
Kil 1.0	922.0	-34.0	27.2
Kil 5.0	601.0	+1.0	22.0
Rim 0.1 r	630.0	+26.0	99.2
Rim 0.5 r	480.0	+20.0	115.5
Schoellerclia	2320.0	+13.0	6.8
Schoellerclia op A	2950.0	+20.0	7.5
Shemen prf r	3902.0	+2.0	10.7
T.A.T. 1.0	1280.0	+80.0	30.4
T.A.T. 5.0	734.0	+22.0	142.7
T.A.T. op 1	582.0	+52.0	221.4

Closing price	Change	% change	Volume
Taya	310.0	-57.0	330.1
Taya op 1	1132.0	-10.0	24.8
Taal B r	3195.0	-355.0	10.0
Taal B b	—	—	—
Frutaron R	801.0	-42.0	60.1
Lachish 1	949.0	+25.0	202.8
Lachish 5	825.0	+25.0	170.0
Lachish op 1	506.0	-2.0	61.5
Taro Pharm.	701.0	+6.0	217.8

Closing price	Change	% change	Volume
Investment & Holding Companies			
Unico r	1301.0	n.c.	43.9
Unico op 1	1300.0	-152.0	9.2
IDB devel. op 1	2141.0	+16.0	242.0
Incoeba	190.0	n.c.	63.2
Siglar r	4786.0	+200.0	138.4
Siglar b	2800.0	-180.0	3.4
Elern r	1820.0	+88.0	30.4
Elern b	1584.0	+80.0	17.7
Amislar prf	6480.0	n.c.	32.8

Closing price	Change	% change	Volume
Amislar no div	5940.0	-260.0	2.7
Amislar opt	1105.0	+15.0	4.7
Amislar op 1	885.0	+15.0	1.8
Amislar op 2	3999.0	+209.0	62.6
Amislar op 3	4280.0	+258.0	17.0
Amislar op 4	2200.0	+20.0	4.1
Amislar op 5	23300.0	-700.0	3.0
Amislar op 6	5890.0	-30.0	12.5
Amislar op 7	6000.0	-50.0	13.0
Amislar op 8	4410.0	+120.0	173.2
Amislar op 9	1970.0	n.c.	128.2
Amislar op 10	1970.0	n.c.	—
Amislar op 11	3100.0	+22.0	2.1
Amislar op 12	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 13	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 14	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 15	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 16	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 17	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 18	1470.0	+22.0	1.1
Amislar op 19	1470.0	+22.0	1.1



Ari Rath  
Editor and  
Managing Director

THE JERUSALEM  
POST

Erwin Frenkel  
Editor

Founded in 1932 by the late GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-74 the late TED LURIE. Editor 1974-75 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181, Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed at The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved. reproduction permitted only by arrangement.

Eilat 7, 5742 • Zil-Ki'adah 5, 1402

## Pushing too far

THE DECISION by the Knesset Finance Committee, reached yesterday by a majority of one vote, to support the ban on El Al Sabbath and holiday flights, is a victory for the government. The committee sidestepped proposals that would stretch the closure schedule over a period of four years. It approved September 1 as the starting date for the ban.

But the decision is a defeat for the people of Israel who have repeatedly indicated, through public opinion polls, that they are overwhelmingly opposed to this coercive move. For one thing the people are aware that El Al would not survive the losses resulting from halting the Sabbath and holiday flights, and would have to be sold. After all, they were told precisely that by none other than Haim Corfu last May, before the transport minister resolved in his mind that the ban was all a matter of "Jewish national consciousness."

But the national carrier itself would not be the only sufferer from the decision. The tourism industry would in all likelihood be hard hit, as well as the farming community which ships its produce to Europe by air and would now have to pay higher prices for rented foreign aircraft. Moreover, the closure would adversely affect labour relations throughout the economy.

What the government, and the committee, might claim in their defence is that the El Al ban could not properly be avoided without the coalition going back on its solemn word.

True, in its policy guidelines last August the government committed itself to the preservation of the status quo in religious matters. But in its coalition agreement that same government undertook to carry out the most sweeping programme for the overthrow of the status quo as it relates to Sabbath observance. In the past the observance of the Sabbath, a legal day of rest, was by general agreement subject to the constraints inherent in the life and activity of a modern state. But the second Likud administration took a major step to change that, in conformity with the demands of Agudat Yisrael.

Thus there was to be an overall tightening in the issuance of Sabbath work permits. Sabbath observance was to be enforced at the ports of Haifa, Ashdod and Eilat. Efforts were to be made to achieve complete Sabbath observance at Ben-Gurion airport. And, of course, El Al was to be prohibited from operating on the Sabbath and Jewish holidays both in Israel and abroad.

In dictating their terms, the leaders of Agudat Yisrael took account of their inability to push the non-orthodox majority in the Jewish state all at once, without causing a boomerang. That is why they extracted from Mr. Begin a pledge for the Sabbath closure of El Al and only a promise that "efforts" would be made to similarly close down Ben-Gurion, barring entry and departure for all foreign airlines. But the writing was, and remains, clearly on the wall.

Logically, indeed, the airport should take precedence over the national carrier in being made to submit to the Sabbath rule: for Ben-Gurion is not less but even more than El Al an emanation of Israel's government.

This is the reason why not only El Al workers, who stand immediately to lose earnings and probably jobs as well, but the airport workers, too, have taken up the cudgels against the ban. The airport staff claim, rightly, that they are under no obligation to serve as Ben-Gurion's "Shabbos goyim" until such time as the government sees fit to inflict the ban on them, too. El Al's workers argue, rightly, that if El Al, already deeply in the red, can so easily sustain a further heavy loss, they should retrieve that portion of their salaries which they had forgone, under a 1980 agreement, in the cause of the company's financial recovery.

The El Al and airport workers have now been joined in their opposition to the ban by the major work committees in the economy, and they have been given the Histadrut's blessing, provided they accept its leadership and discipline. The workers' opposition should not, however, be construed as being aimed at the Sabbath, or at religion, or even at Agudat Yisrael.

Their true adversary is the government itself which agreed to sell El Al, one of Israel's most valuable national assets, for a mess of coalition potage.

# Can Jemayel pull it off?

By VINCENT J. SCHODOLSKI/Beirut

TO SOME the man is a saviour. The only person who can pull the nation together after eight years of hatred and violence. To others he is a fascist warlord responsible for the deaths of hundreds of people.

On Monday that man was elected seventh president of independent Lebanon.

Many Lebanese are ready to give Bashir Jemayel a chance to do what Lebanese presidents have been unable, or unwilling, to do for the last 12 years — put an end to the creeping anarchy that threatened the existence of Lebanon and to foreign interference in domestic affairs.

The question remains whether Jemayel is the man to unite the plethora of sectarian groups that make up Lebanon.

To start with, Jemayel's 20,000-man strong private militia has been actively supported and equipped by Israel. Since the invasion on June 6, Jemayel's forces have openly collaborated with the Israelis. His Moslem and leftist opponents charge that Jemayel helped plan the invasion.

But Jemayel hedges about signing a peace treaty with Israel and vows that his private army will be disbanded and partly merged with the regular Lebanese army.

If Jemayel decides to drive the



Bashir Jemayel

Syrians out of Lebanon, either by order, or by force with the help of Israel, there would be few Lebanese who would object.

In fact, such a move would help prove to doubters that Jemayel was a man of his word and is capable of standing up to the one group of foreigners who most effectively pulled the strings of power in Lebanon since the civil war.

While there are many who despise Jemayel and the way in which he and his Phalange party have operated, his opponents know that with the reins of power in his hands and the Israeli army in control of part of the country, there is little they can do to challenge the new president.

In fact, with the Syrian influence vastly reduced and with the Palestinian military presence removed, Lebanon's leftists are now tin soldiers in front of the unified Phalange force.

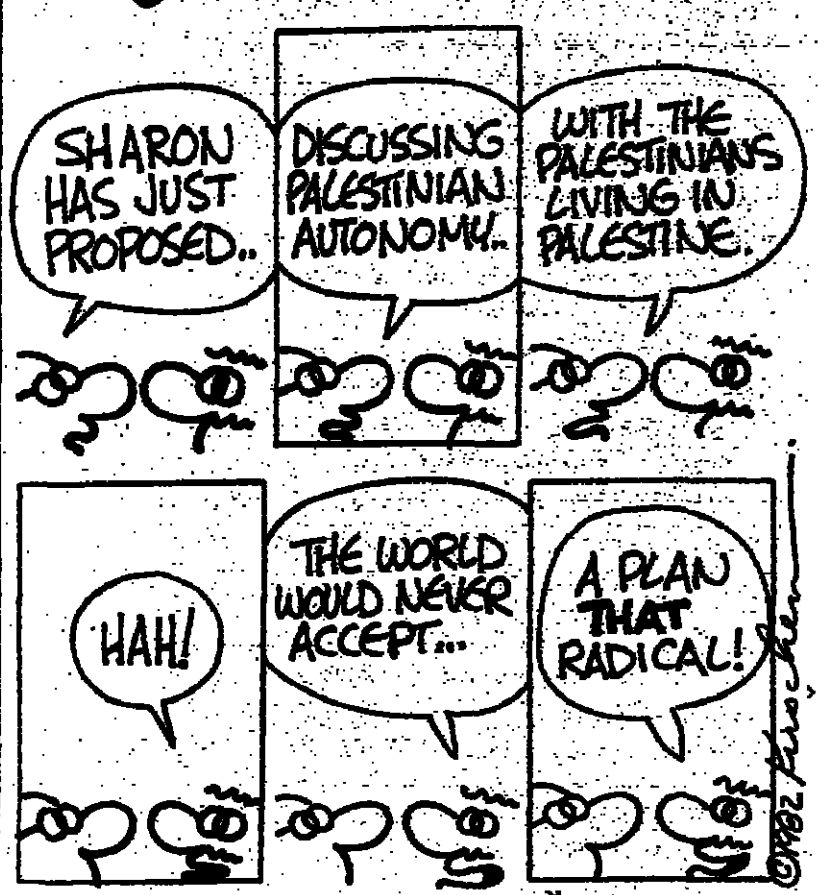
While many will continue to harbour ill feelings, there seems to be little chance of a large-scale outbreak of fighting between Christians and Moslems — at least in the short term.

Jemayel boasts that he will forge a Lebanese national renaissance, and many believe he can succeed if he moves wisely in dealing with the diverse segments of Lebanese society.

One of his first problems will be dealing with the thousands of people made homeless by the 77-day Israeli-Palestinian war, many of them the Palestinian civilians who will remain behind without the protection of the PLO.

Jemayel is certain to maintain and enhance Lebanon's ties with the West, and its strict banking laws

## Dry Bones



that led to its prosperity. While the *laissez faire* attitude that made Lebanon unique in a region where religious and political influences make such freedoms unheard of, many expect the change of government here to lead to much closer controls on individuals.

Some expect Jemayel to introduce regulations controlling the movement of foreigners into Lebanon and their right to involve themselves in Lebanese affairs and to initiate some form of press censorship. (United Press International)

### READERS' LETTERS

#### THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON THE HOLOCAUST AND GENOCIDE

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — As the Conference Co-Director, responsible for planning and organizing the programme, of the International Conference on the Holocaust and Genocide held from June 20-24 in Tel Aviv, I am writing to correct several totally erroneous statements in Rabbi Marc Tanenbaum's article of July 13 on the subject.

Contrary to his implication, at no time did I ever consider, nor did I ever receive, any papers even vaguely attempting to imply, as he stated, "... that modern-day Turks are like Nazis and are collectively responsible for the Armenian tragedies." I wonder from where Rabbi Tanenbaum acquired his information, since at no time did he, or anyone else outside the State of Israel, read any of the presentations nor even any of the abstracts before the conference. And, of course, he chose not to attend the conference itself.

Rabbi Tanenbaum was invited not only to present a major address at the conference, but also to conduct a workshop during the conference and a discussion group at the end of each conference day to discuss the very countries and conditions over which he expressed so much concern, e.g. "Cambodia, Uganda, Poland, the Soviet Gulags," etc.

Two years ago we also asked him to be responsible for contacting other scholars and informed speakers who would discuss the situation in the afore-mentioned countries and the resulting refugee problem. None of the presenters who did discuss the problems about which he expressed so much concern, came from any efforts he may have made.

Was the Armenian subject over-represented? I do not think that only eight speakers out of 163 presentations, demonstrates a "... preoccupation with the Armenian tragedy," as Rabbi Tanenbaum stated.

Had Rabbi Tanenbaum been present at the conference, you would have learned that it was not a "meeting of professional academics fixated on the past," but that the past was discussed repeatedly to provide a basis for the evaluation of current problems, as an aid in determining how to intervene and possibly develop preventative measures.

YOCHEVED HOWARD  
Co-Director — Programme,  
International Conference on the  
Holocaust and Genocide  
Tel Aviv.

#### REPLY TO FRENCH SCIENTISTS

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — I should like to make a few comments on the letter by two French physicists in your issue of August 15.

1. While "thousands killed" may be a mathematically correct expression for 2-3,000 deaths, it is emotionally quite inaccurate. The reader understands invariably and inevitably a much larger number. The 1,000 civilians included who allegedly died in Beirut, died after the original statement was issued, and it is therefore a great liberty of these scientists to use them to "conclude that our statement was correct."

2. With regard to the homeless, the scientists start with the official Israeli figure of 60-70,000 Palestinians in South Lebanon, then introduce "from other sources" a hypothetical additional 130,000. "In that case," they ask, "what happened to the missing Palestinians?" On top of the unattributed rumour of these "missing Palestinians," they add another rumour (which they couldn't check) that they are conveniently trapped in some never-never land between the forces in the Bekaa Valley!

3. Nothing could convince them that the PLO forces had been a serious threat to Israel's security. By this, they seem to mean that the PLO had no foreseeable chance of wiping us out, and that is true. All they could achieve was to kill our civilians in ones and twos and from time to time. Who could be so stupid that serious? The world should know by now that we do not accept the low value it has always set on Jewish life. Organizations whose declared aims are to "liquidate the Zionist entity" are fair game for us.

even before they have acquired the power to do it, just as are atomic plants built by French physicists to make bombs to wipe us out.

4. The innocence of Lebanese civilians is a questionable proposition. Lebanon declared war on Israel in 1948 and has steadfastly refused to retract it. Lebanon has acted as host to an organization whose *raison d'être* was to attack our civilians. The Lebanese made these choices, whether from malice or weakness is beside the point. Such choices carry inevitable consequences.

5. The French physicists would do better (as it is always better to scrutinize one's own conduct) to consider the "ethical and humanitarian principles" involved in the conduct of the EEC, France pre-eminently, in giving every encouragement to an organization dedicated to the destruction of Israel, a small and beleaguered nation of refugees and their children, and to the support of international terrorism directed against the stability of their very own nations. On the first count, the PLO office in Paris is vile. On the second, it is insane.

Dr. DAVID WOLFERS  
Jerusalem.

#### EPHRAIM KISHON

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — How wonderful to have Ephraim Kishon back in The Post. I missed him a lot and thank him for his sane, incontrovertibly true "marks about the 'progressives' and their unrealistic and harmful attitudes towards Israel's efforts to rid itself of its mortal enemies in the north." FLORENCE T. DOBBS  
Leonia, New Jersey.

#### THE FRENCH ARE NOT MORE ANTI-SEMITIC, ONLY ANTI-BEGIN

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — Following the dreadful crime in the Rue des Rosiers in Paris, Jews and even rabbis are saying that anti-Semitism is growing in France, that the media encourages it, that events in Lebanon are misrepresented, and that all this leads to the murder of innocent people. The same claims are repeated in Jerusalem.

They are not true. The French have not become anti-Israeli — at least not more so. Most French believe in Israel's right to exist, with Jerusalem as its capital.

But the French are horrified by the cold determination of Begin and Sharon, who do not hesitate to bomb and kill so many innocent people.

A crime is always a crime: it is a dreadful crime to machine-gun innocent people in Paris and thus kill six human beings — and more if possible. It is also a dreadful crime to bomb Beirut and kill 100 or 200 innocent people in a single building.

May God protect Israel from Begin! YVES CHENEAU  
Nantes, France.

#### GIVE US TRUTH

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — In the United States, we have been presented by the media with a very negative, one-sided, anti-Israel propaganda barrage. This has had a devastating effect on American public opinion.

During the past few weeks, Moshe Arens, Yehuda Blum and Chaim Herzog have done a magnificent job in countering the media blitz.

Last week Yitzhak Shamir was interviewed on our television. He came across as thoughtful, deliberate and truthful. Yesterday, Shimon Peres was interviewed. Although I do not personally agree with his politics, he was excellent in answering the many questions put to him and in explaining the Israeli position.

The American people have been misled terribly about the entire Lebanese situation. Given the true facts, they will continue to support Israel as they have from its beginning in 1948. Americans yearn for truth. Keep sending the kind of representatives that speak our language and answer our questions with facts, and our support will be there. We do not need or want sermons. We do not want lessons in history. We want spokesmen with integrity who can answer briefly, to the point and with truthfulness.

DAVID L. ISRAEL  
RUTH ISRAEL  
Davis, California.

#### ISRAEL INTERFAITH PEACE CORPS FOR THE LEBANON

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — At long last, Israelis of all faiths and parties can welcome a challenging and enabling opportunity and framework for action that could stem from the proposal of M.K. Bar-Zohar to create an Israeli equivalent of the U.S. Peace Corps. Especially for so many of us who nurse a personal burden of unease and even distress over some of the inescapable civilian consequences and moral implications of a nonetheless justifiable military undertaking in terms of its indivisible mission to protect Israel and salvage Lebanon in the process.

An Israeli Peace Corps could forge an avenue and an instrument for all our pent-up urges to implement a truly comprehensive programme of rehabilitation for the Lebanese.

It has become painfully clear how the PLO ensnared and deluded their own people, whom they have so often hijacked into being the principal victim. How can those of us who know or try to understand the true agony of their plight, meaningfully salvage the Palestinian as well as the Lebanese victim? A crucial extension of such comprehensive interdisciplinary involvement would be linked to communal projects of housing and environmental and humane and dignified integration of Palestinian refugees into the mainstream of

Lebanese cities. Israelis of all faiths and parties should leap at this opportunity to effectively and constructively channel our help through the medium of one clearly identifiable body which can canalize all the human and material resources of Israel to this end.

Rightly, therefore, the objectives have been listed as helping both Lebanese and Palestinian civilians in spheres of education, medicine, welfare, reconstruction, agriculture and the rehabilitation of utilities. Strong emphasis should be added from the outset on human rehabilitation and socio-medical projects within each major Lebanese city.

However commendable are limited individual projects, it is common experience that this piecemeal approach is too often wasteful in its swift dissipation of considerable funds and honest devotion. The peace corps concept affords an ideal avenue for pooling and concentrating such already available or hitherto untapped resources.

Can we really take up the challenge and ride out proudly together under the modest but significant banner of intertwined Israeli and Lebanese symbols as: "The Israel Interfaith Peace Corps for the Lebanon?"

PROF. A. RUSSELL  
OBE, MD, FRCP, BHy, DPH, DCH  
Jerusalem.

#### PEACE IN THE MIDDLE EAST

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, — I agree wholeheartedly with all the points so well stated by Ben Hope in his letter of August 18, with the exception of one. Ben Hope writes: "... the most burning question of our time in the Middle East — the Palestinian legitimate aspirations." This is exactly what the well-oiled Arab propaganda machine has succeeded in putting into the mouths of the world and its leaders. So we hear from heads of state and UN representatives that "there will be no peace in the Middle East until the Palestinian issue is resolved."

But we, and Ben Hope, should know better. The resolution of the Palestinian question is one of Israel's most burning problems and must be solved. However, for the Middle East as a whole, there are equally, if not more pressing issues, which lack only a spark for general conflagration. For example: the Iraq-Iran conflict, the future of the

Gulf Emirates, the spread of Islamic fundamentalism, etc.

What we should emphasize, and haven't, is that even after the Palestinian issue is solved amicably, it is unlikely that there will be peace in the Middle East automatically, since there is great friction between the Arab states themselves. It is convenient for the Arabs to camouflage their own disagreements by issuing statements at the close of their many stormy conferences on an issue where there is a general consensus (at least a verbal one): "Until the Palestinian issue is resolved..." etc.

But we should not help them hide the fact that there is greater animosity between some Arab states and others than there is between some Arab states and Israel.

MOSHE BARZILAI  
Kibbutz Ein Hashofet.

### POSTSCRIPTS

**PS** A FLEA in her ear... Hot, humid weather, the British love of pets and the spread of central heating have spawned a national plague of fleas in the UK.

"Councils (local government) report a large increase in the number of people wanting their homes fumigated," writes John Maunders, consultant entomologist at the London School of Hygiene and Tropical Medicine, in an article in *New Scientist*.

"It's going to be a bumper year... The larvae and pupae (of fleas) develop much faster in hot and humid weather, which accounts for the current plague..." he said.

Maunders said the main culprits for the plague are Britain's 13.5 million cats and 6 million dogs, many of which have fleas.

"An infested animal will have about 10,000 fleas in tow — enough to keep us all up to scratch..."

"Part of the problem is that we are making life much easier for the flea... Fleas can die of cold, but the spread of central heating has made our homes much more acceptable residences for them in winter," he says.

**PS** AH, THE SWEET smell of romance... Researchers in at least three countries are working on a nasal spray contraceptive that is expected to be equally effective for men and women. It is one of several birth control methods under study in a drive by researchers to find acceptable contraception for as many

countries as possible.

"It's an unusual method of administering a drug," said Dr. Harold Nash, who has been working on the spray for the Population Council, a non-profit research organization based in the U.S. "But the technique of delivery has been better accepted than we thought," he said.

The nasal spray, administered once a day, releases LHRH — Luteinizing Hormone-Releasing Hormone — into the body. LHRH is produced in both the female and male body, controlling ovulation in the woman and sperm production in the man. But tests have shown that larger-than-normal concentrations of LHRH — induced daily through a nasal spray — actually have an anti-fertility effect.

**PS** WILLIAM VARGO, 32, of Swartz Creek, near Flint, Michigan, recently puffed on his Italian pipe for one hour, 37 minutes and 58 seconds to claim the 34th Annual World Pipe-Smoking Contest. That was more than three minutes longer than his closest competitor.

"You have to know where your fire is at all times," Vargo said. "You gotta know how much to draw."

Thirty-nine pipe-smokers competed in the event, which is won by the person who smokes 3.3 grams of tobacco the longest without relighting. For his efforts, Vargo received almost \$1,000 worth of pipes, tobacco and smoking paraphernalia.

## great deals on wheels

**\$9** per day plus km or unlimited mileage \$210 / week \$392 / 2 weeks \$546 / 3 weeks \$620 / 1 month

**SPECIAL OFFER!** Israel weekend (unlimited mileage) **\$70**

**elkan rent a car**

Tel Aviv: 112 Hayarkon St., Tel: 03-280327, 280671  
Jerusalem: 36 Keren Hayesod St., Tel: 02-636183  
Ashdod, Tel: 05-22724, 22284  
Ashdod, Tel: 055-34177  
Tel: 1L26398

FOR SERVICE AND SATISFACTION  
Rent a car from **ZOHAR** a day\*

**JERUSALEM:**  
178 Jaffe Rd.  
18 King David St.  
TEL AVIV:  
107 Hayarkon St.  
9 Bograshov St.  
Bnei Brak:  
102 Rabin Alva  
Eilat:  
Bei Hotel  
NETANYA:  
1 Ussashkin St.  
HAIFA:  
63 Hamagimim St.  
NIGHT SERVICE:  
Tel Aviv  
Jerusalem  
Haifa  
Eilat

02-243302/7/8  
02-234405  
03-247242/3  
03-653559  
03-797215  
03-700203  
059-76124  
053-42433  
04-510148  
03-784811  
02-420418  
02-420407  
02-711949  
059-73691

One month unlimited mileage.  
Contact us for special price.

International Bestsellers  
In paperbacks

- \* NOBLE HOUSE — James Clavell (Dell)
- \* MAZES AND MONSTERS — Rona Jaffe (Dell)
- \* THE HOTEL NEW HAMPSHIRE — John Irving (Pocket)
- \* THE WHITE HOTEL — D.M. Thomas (Pocket)

sole distributor  
**Steimatzky's**

**EIGHT DAYS**

**MINI TOUR ITALY**

**\$555**

Departure Wednesday, 8.9.82  
Special opportunity — 8-day  
Mini-Tour Italy, visiting Capri, Rome, Pisa, Florence, Venice, San Marino and more.  
Details and bookings at all travel agents.

**Melia**

هكذا من الأصل